

E350d og E352dn

Brugervejledning



Juni 2006

www.lexmark.com

Lexmark and Lexmark with diamond design are trademarks of Lexmark International, Inc., registered in the United States and/or other countries. © 2006 Lexmark International, Inc. Alle rettigheder forbeholdes. 740 West New Circle Road Lexington, Kentucky 40550

Edition: June 2006

The following paragraph does not apply to any country where such provisions are inconsistent with local law: LEXMARK INTERNATIONAL, INC., PROVIDES THIS PUBLICATION "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. Some states do not allow disclaimer of express or implied warranties in certain transactions; therefore, this statement may not apply to you.

This publication could include technical inaccuracies or typographical errors. Changes are periodically made to the information herein; these changes will be incorporated in later editions. Improvements or changes in the products or the programs described may be made at any time.

Comments about this publication may be addressed to Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, U.S.A. In the United Kingdom and Eire, send to Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RQ. Lexmark may use or distribute any of the information you supply in any way it believes appropriate without incurring any obligation to you. To obtain additional copies of publications related to this product, visit the Lexmark Web site at www.lexmark.com.

References in this publication to products, programs, or services do not imply that the manufacturer intends to make these available in all countries in which it operates. Any reference to a product, program, or service is not intended to state or imply that only that product, program, or service may be used. Any functionally equivalent product, program, or service that does not infringe any existing intellectual property right may be used instead. Evaluation and verification of operation in conjunction with other products, programs, or services, except those expressly designated by the manufacturer, are the user's responsibility.

Trademarks

Lexmark and Lexmark with diamond design are trademarks of Lexmark International, Inc. Details relating to compatibility are included in the *Technical Reference*.

Other trademarks are the property of their respective owners. © 2006 Lexmark International, Inc.

All rights reserved.

UNITED STATES GOVERNMENT RIGHTS

This software and any accompanying documentation provided under this agreement are commercial computer software and documentation developed exclusively at private expense.

Sikkerhedsoplysninger

• Sæt ledningen i en stikkontakt, der er let tilgængelig og i nærheden af produktet.



 FORSIGTIG: Installer ikke dette produkt, og foretag ikke elektriske tilslutninger eller kabeltilslutninger, som f.eks. netledningen eller telefonen, i tordenvejr.



- **FORSIGTIG:** Dette produkt bruger en laser. Brug af andre kontroller eller justeringer eller udførelse af andre procedurer end dem, der er angivet i dette dokument, kan medføre skadelig stråling.
- I produktet anvendes en udskriftsprocedure, hvorved udskriftsmediet opvarmes, og varmen kan medføre, at udskriftsmediet udsender dampe. Læs afsnittet i brugervejledningen, der beskriver retningslinjerne for valg af udskriftsmedie, så du undgår skadelige dampe. (Se Valg af udskriftsmedie på side 11.)
- Service og reparationer, som ikke er beskrevet i brugervejledningen, skal udføres af en kvalificeret tekniker.
- Dette produkt er udviklet, testet og godkendt i overensstemmelse med verdensomspændende standarder for sikkerhed for specifikke komponenter fra Lexmark. Delenes sikkerhedsfunktioner kan være skjulte. Lexmark er ikke ansvarlig for brugen af andre reservedele.

Indhold

Kapitel 1: Om printeren	5
Printeroversigt	5
Om indikatorerne på kontrolpanelet	8
Kanitel 2. Om retningslinier for udskriftsmedier	10
Hvilke medietyner kan ilægges?	10
Vala af udekriftemedia	
Onbevaring af udskriftsmedier	
Undgå papirstop	
Kanitel 3: Udskrivning	18
Ilmaning i skuffan til 250 ark	10
llægning i skullen til 250 atk	۵۵ مر
Skuffesammenkædning	
Sende et job til udekrivning	
Annullere udskriftsioh	24
I Idskrivning af side med menuindstililnger	26
Udskrivning af en netværksinstallationsside	
Udskrivning af en liste med fonteksempler	27
Kapitel 4: Installation af optioner	
Kapitel 4: Installation af optioner Adgang til systemkortet	
Kapitel 4: Installation af optioner Adgang til systemkortet Tilføielse af et hukommelseskort	
Kapitel 4: Installation af optioner Adgang til systemkortet Tilføjelse af et hukommelseskort Tilføjelse af et flashhukommelseskort	
Kapitel 4: Installation af optioner Adgang til systemkortet Tilføjelse af et hukommelseskort Tilføjelse af et flashhukommelseskort Installation af skuffeoptionen til 250 eller 550 ark	28 28 31 32 33
Kapitel 4: Installation af optioner Adgang til systemkortet Tilføjelse af et hukommelseskort Tilføjelse af et flashhukommelseskort Installation af skuffeoptionen til 250 eller 550 ark Genkendelse af installerede optioner	28 28 31 32 33 33 34
Kapitel 4: Installation af optioner Adgang til systemkortet Tilføjelse af et hukommelseskort Tilføjelse af et flashhukommelseskort Installation af skuffeoptionen til 250 eller 550 ark Genkendelse af installerede optioner Kapitel 5: Vedligeholdelse af printeren	28 28 31 32 33 34 34 35
Kapitel 4: Installation af optioner Adgang til systemkortet Tilføjelse af et hukommelseskort Tilføjelse af et flashhukommelseskort Installation af skuffeoptionen til 250 eller 550 ark Genkendelse af installerede optioner Kapitel 5: Vedligeholdelse af printeren Opbevaring af forbrugsstoffer	28 28 31 32 33 34 34 35
Kapitel 4: Installation af optioner Adgang til systemkortet Tilføjelse af et hukommelseskort Tilføjelse af et flashhukommelseskort Installation af skuffeoptionen til 250 eller 550 ark Genkendelse af installerede optioner Kapitel 5: Vedligeholdelse af printeren Opbevaring af forbrugsstoffer Spare på forbrugsstoffer	28 28 31 32 33 34 34 35 35 35
Kapitel 4: Installation af optioner Adgang til systemkortet Tilføjelse af et hukommelseskort Tilføjelse af et flashhukommelseskort Installation af skuffeoptionen til 250 eller 550 ark Genkendelse af installerede optioner Kapitel 5: Vedligeholdelse af printeren Opbevaring af forbrugsstoffer Spare på forbrugsstoffer Bestilling af forbrugsstoffer	28 28 31 32 33 34 35 35 35 36
Kapitel 4: Installation af optioner Adgang til systemkortet Tilføjelse af et hukommelseskort Tilføjelse af et flashhukommelseskort Installation af skuffeoptionen til 250 eller 550 ark Genkendelse af installerede optioner Kapitel 5: Vedligeholdelse af printeren Opbevaring af forbrugsstoffer Spare på forbrugsstoffer Bestilling af forbrugsstoffer Fotokonduktorsæt snart opbrugt	28 28 31 32 33 34 34 35 35 35 35 35 35 35 35
Kapitel 4: Installation af optioner Adgang til systemkortet Tilføjelse af et hukommelseskort Tilføjelse af et flashhukommelseskort Installation af skuffeoptionen til 250 eller 550 ark Genkendelse af installerede optioner Kapitel 5: Vedligeholdelse af printeren Opbevaring af forbrugsstoffer Spare på forbrugsstoffer Bestilling af forbrugsstoffer Vedligeholdelsesæt	28 28 31 32 33 34 34 35 35 35 35 36 39 42
Kapitel 4: Installation af optioner Adgang til systemkortet Tilføjelse af et hukommelseskort Tilføjelse af et flashhukommelseskort Installation af skuffeoptionen til 250 eller 550 ark Genkendelse af installerede optioner Kapitel 5: Vedligeholdelse af printeren Opbevaring af forbrugsstoffer Spare på forbrugsstoffer Bestilling af forbrugsstoffer Fotokonduktorsæt snart opbrugt Vedligeholdelsessæt Genbrug af Lexmark-produkter	28 28 31 32 33 33 34 34 35 35 35 35 35 35 36 39 42 42
Kapitel 4: Installation af optioner Adgang til systemkortet Tilføjelse af et hukommelseskort Tilføjelse af et flashhukommelseskort Installation af skuffeoptionen til 250 eller 550 ark Genkendelse af installerede optioner Kapitel 5: Vedligeholdelse af printeren Opbevaring af forbrugsstoffer Spare på forbrugsstoffer Bestilling af forbrugsstoffer Fotokonduktorsæt snart opbrugt Vedligeholdelsessæt Genbrug af Lexmark-produkter	28 28 31 32 33 33 34 34 35 35 35 35 36 39 42 42 42 43
Kapitel 4: Installation af optioner Adgang til systemkortet Tilføjelse af et hukommelseskort Tilføjelse af et flashhukommelseskort Installation af skuffeoptionen til 250 eller 550 ark Genkendelse af installerede optioner Kapitel 5: Vedligeholdelse af printeren Opbevaring af forbrugsstoffer Spare på forbrugsstoffer Bestilling af forbrugsstoffer Fotokonduktorsæt snart opbrugt Vedligeholdelsessæt Genbrug af Lexmark-produkter	28 28 31 32 33 34 34 35 35 35 35 36 39 42 42 42 42 42
Kapitel 4: Installation af optioner Adgang til systemkortet Tilføjelse af et hukommelseskort Tilføjelse af et flashhukommelseskort Installation af skuffeoptionen til 250 eller 550 ark Genkendelse af installerede optioner Kapitel 5: Vedligeholdelse af printeren Opbevaring af forbrugsstoffer Spare på forbrugsstoffer Bestilling af forbrugsstoffer Fotokonduktorsæt snart opbrugt Vedligeholdelsessæt Genbrug af Lexmark-produkter Kapitel 6: Afhjælpning af papirstop Identifikation af papirstop Om papirstopmeddelelser	28 28 31 32 33 34 34 35 35 35 35 35 36 39 42 42 42 42 42 42 43

Kapitel 7: Fejlfinding	50
Onlinekundesupport	50
Kontakt kundeservice	50
Kontrol af en printer, som ikke reagerer	50
Udskrivning af PDF-filer på flere sprog	51
Løsning af udskrivningsproblemer	51
Aktivering af tilstanden Nedsat krøllet	52
Løsning af optionsproblemer	53
Løsning af servicemeddelelser	53
Løsning af problemer med papirindføring	54
Løsning af problemer med udskriftskvaliteten	55
Rengøring af printhovedlinserne	59
Kapitel 8: Administrativ support	61
Deaktivering af menuer på kontrolpanelet	61
Deaktivering af menuer på kontrolpanelet	61
Gendannelse af fabriksindstillinger	62
Valg af printerens driftstilstand	62
Bekendtgørelser	63
Konventioner	63
Bekendtgørelser om elektronisk stråling	63
Støjniveau	65
Energiforbrug	65
WEEE-direktiv (Waste from Electrical and Electronic Equipment)	66
Lasererklæring	66
Erklæring om begrænset ansvar for Lexmark E350d og E352dn	66
Indeks	69



Printeroversigt



FORSIGTIG: Installer ikke dette produkt, og foretag ikke elektriske tilslutninger eller kabeltilslutninger, som f.eks. netledningen eller telefonen, i tordenvejr.

Følgende illustration viser printerens forside med funktionsangivelser.



- 1 Udskriftsbakke til 150 ark
- 2 Papirstøtte
- 3 Kontrolpanel og menuknapper
- 4 Frontpanel

- 5 Manuel arkføder
- 6 Skuffe til 250 ark (til påsætning)
- 7 Skuffeoption til 250 ark eller skuffeoption til 550 ark (ekstraudstyr)



7

Ethernet-stik

Følgende illustration viser printerens bagside med funktionsangivelser.

- 1 Afbryderknap 2 6
- 3 Strømstik
- 4 Støvdæksel (findes ikke på alle modeller)

Der findes en række menuer, der gør det let at ændre printerindstillinger. Diagrammet viser menuindekset i kontrolpanelet, menuerne og punkter, der er tilgængelige i hver menu. Se *Vejledning til menuer og meddelelser* på cd'en *Software og dokumentation* for at få flere oplysninger om menupunkter.



Om indikatorerne på kontrolpanelet

Kontrolpanelet består af følgende:

- Et display (LCD) med plads til 2 linjer, som viser tekst.
- Seks knapper: Stop 🛞, Menu (med Venstre menu ◀, Vælg 🕢 og Højre menu), Tilbage 🕤 og Start (▷).
- En indikator.

Bemærk: En etiket på indersiden af frontpanelet viser kontrolpanelknapperne på dit sprog. Der findes også en oversat etiket i printerkassen.



kontrolpanelet	Funktion		
Display	Displayet viser meddelelser, der beskriver printerens aktuelle tilstand og angiver mulige printerproblemer, som du skal løse.		
	Det øverste af displayet er overskriftslinjen. Den viser aktuel status og status for forbrugsstoffer (advarsler). Det er her, du kan få vist printerstatus, meddelelser om forbrugsstoffer og Vis mig-skærmbilleder.		
Indikatorlampe	En grøn LED bruges på displayet, og den angiver printerens status.		
	Status	Angiver	
	Slukket	Strømmen er slukket.	
	Tændt	Printeren er tændt, men ikke i brug.	
	Blinker grønt	Printeren tændt og optaget.	
Stop 🛞 Menuknapper	 Tryk på Stop for at stoppe printerens mekaniske handling. Meddelelsen Ikke klar vises. Driften vil fortsætte, når du trykker på knappen Start. Knapperne ▶ og ▲ bruges til at åbne en menugruppe. Når en menugruppe er aktiv, skal du trykke på ▶ og slippe den igen for at gå til næste valg eller trykke på ▲ og slippe den igen for at gå til næste valg eller trykke på ▲ og slippe den igen for at gå til næste valg eller trykke det ønskede antal kopier. Du kan også bruge disse knapper til automatisk af forøge ▶ eller formindske det ønskede antal kopier. Tryk på knappen Vælg, og slip den igen for at starte en handling på et valg. Vælger det menuvalg, der vises på anden linje på skærmen. Hvis der vises en menu, f.eks. Papirmenu, åbner ⊘ menuen og viser den første printerindstilling på menuen. Hvis der vises et menupunkt, f.eks. Papirkilde, åbner ⊘ punktet og viser standardindstillingen. Hvis der vises et menupunkt, f.eks. Manuel arkføder, gemmer ⊘ valget som den nye standardindstilling for Papirkilde. Printeren viser meddelelsen Gemt et kort øjeblik, og vender derefter tilbage til menupunktet. 		
Tilbage 🕥	Tryk på knappen Tilbage , og slip den igen for at vende tilbage til den forrige menugruppe. Hvis du er i toppen af menugruppen, fungerer denne knap som knappen Start .		
Start D	Tryk på knappen Start , og slip den igen for at sætte printeren i Klar-tilstand, efter den har været offline (afslutte menuer, slette de fleste meddelelser).		

Brug af knapperne og skærmens layout er beskrevet i følgende tabel.



Udskriftsmedier er papir, karton, transparenter, etiketter og konvolutter. De sidste fire kaldes nogle gange for *specialmedier*. Printeren udskriver i høj kvalitet på en lang række udskriftsmedier. Du skal tage en række ting i betragtning i forbindelse med udskriftsmediet, inden du udskriver Dette kapitel indeholder oplysninger om udskriftsmedievalg og -hensyn.

- Hvilke medietyper kan ilægges?
- Valg af udskriftsmedie
- Opbevaring af udskriftsmedier
- Undgå papirstop

Hvis du vil have yderligere oplysninger om understøttede papir- og specialmedietyper, skal du se *Card Stock & Label Guide*, der findes på Lexmarks websted på **www.lexmark.com**.

Valg af det korrekte papir eller andet udskriftsmedie mindsker udskrivningsproblemer. Udskriv en prøve på det papir eller andet medie, som du overvejer at bruge, før du køber ind i store mængder – så opnår du den bedste udskriftskvalitet.

Hvilke medietyper kan ilægges?

Få mest muligt ud af printeren ved at fylde skufferne korrekt. Bland aldrig medietyper i en skuffe.

Kilde	Størrelser	Typer	Vægt	Kapacitet [*] (ark)
Skuffe til 250 ark (til påsætning)	A4, A5, A6 (kun langbanet), JIS B5, Letter, Legal, Executive, Folio, Statement	Almindeligt papir, tykt papir, brevpapir, transparenter, papiretiketter (kun enkeltsidet)	60–90 g/m ² (16–24 lb)	 250 papir 50 etiketter 50 transparenter
Skuffeoption til 250 ark Skuffeoption til 550 ark	A4, A5, JIS B5, Letter, Legal, Executive, Folio, Statement	Almindeligt papir, tykt papir, brevpapir, transparenter, papiretiketter (kun enkeltsidet)	60–90 g/m ² (16–24 lb)	550 ark50 etiketter50 transparenter
MP-arkføder A4, A5, A6 (kun langbanet), JIS B5, Letter, Legal, Executive, Folio, Statement, Universal [‡]	Almindeligt papir, transparenter, papiretiketter (kun enkeltsidet)	60–163 g/m ² (16–43 lb)	1	
	Universal*	Karton [†]	 120–163 g/m² (66–90 lb) Index Bristol 75–163 g/m² (46–100 lb) Tag 	
	7¾, 9, 10, DL, C5, B5	Konvolutter	75 g/m ² (20 lb)	

* Kapacitet til 20 lb udskriftsmedie, medmindre andet er angivet.

[†] Kortbanet anbefales. Brug bageste udgang for at opnå de bedste resultater.

[‡] Størrelse for Universal:

- Manuel arkføder: 76 - 216 x 127 - 356 mm (3,0 - 8,5" x 5,0 - 14,0") (inkluderer 3 x 5"- kort)

Valg af udskriftsmedie

Valg af det rette udskriftsmedie til printeren hjælper med at undgå udskrivningsproblemer. Følgende afsnit indeholder retningslinjer til valg af korrekt udskriftsmedie til printeren:

- Papir
- Transparenter
- Konvolutter
- Etiketter
- Karton

Papir

Du kan sikre den bedste udskriftskvalitet og indføringspålidelighed ved at bruge 75 g/m² (20 lb) kopipapir, langbanet papir. Forretningspapir beregnet til almindelig forretningsbrug kan også give en acceptabel udskriftskvalitet.

Bemærk: Visse papirtyper kan ikke udskrives med den højeste hastighed.

Udskriv altid flere prøver, før du køber større mængder af en udskriftsmedietype. Når du vælger et udskriftsmedie, skal du tage vægt, fiberindhold og farve med i betragtning.

Laserudskrivningsprocessen opvarmer papiret til 210° C til ikke-MICR-programmer. Brug kun papir, der kan modstå disse temperaturer uden at ændre farve, løbe ud eller afgive sundhedsskadelige dampe. Spørg producenten eller forhandleren, om det valgte papir kan bruges i laserprintere.

Ved ilægning af papiret skal du lægge mærke til den anbefalede udskriftsside på papirpakken og derefter ilægge papiret i overensstemmelse hermed. Se nedenfor for at få detaljerede instruktioner om ilægning:

- Ilægning i skuffen til 250 ark på side 18
- Ilægning af papir i den manuelle arkføder på side 23

Papirkendetegn

Følgende papirkendetegn har indflydelse på udskriftskvaliteten og -pålideligheden. Det anbefales at følge disse retningslinjer, når du vurderer nyt papir.

Du kan finde yderligere oplysninger i *Card Stock & Label Guide,* der findes på Lexmarks websted på www.lexmark.com/ publications.

Vægt

Printeren kan automatisk fremføre papir fra 60 til 90 g/m² (16 til 24 lb tykt papir) kortbanet i integrerede skuffeoptioner og papirvægte fra 60 til 163 g/m² (16 til 43 lb tykt papir) langbanet i den manuelle arkføder. Papir, der er lettere end 60 g/m² (16 lb) er muligvis ikke stift nok til at blive fremført korrekt, hvilket forårsager papirstop. Brug 75 g/m² (20 lb tykt papir) langbanet papir for at få den bedste udskriftskvalitet. Hvis du skal udskrive på udskriftsmateriale, der er smallere end 182 x 257 mm, anbefales det, at vægten er lig med 90 g/m² (24 lb tykt papir).

Rulning

Rulning er udskriftsmediets tendens til at bøje i hjørnerne. For meget rulning kan give problemer med indføringen. Rulning optræder som regel, når papiret har været igennem printeren, hvor det udsættes for høje temperaturer. Hvis papir opbevares uindpakket under fugtige forhold – dette gælder også papirskuffen – kan det få papiret til at rulle inden udskrivningen og forårsage problemer under indføringen For flere oplysninger om rulning, se **Aktivering af tilstanden Nedsat krøllet på side 52**.

Glathed

Papirets glathedsfaktor har direkte indflydelse på udskriftskvaliteten. Hvis papiret er for groft, brændes toneren ikke rigtigt fast på papiret, hvilket resulterer i en dårlig udskriftskvalitet. Hvis papiret er for glat, kan det give problemer med papirindføringen. Glatheden skal være mellem 100 og 300 Sheffield-punkter - dog får du den bedste udskriftkvalitet med en glathed mellem 150 og 250 Sheffield-punkter. Hvis du bruger papir med et større Sheffield-punkt end 350 punkter, skal du udskifte papirtypen til Groft bomuld. Du kan finde flere oplysninger i se "Papirmenu" i *Vejledning til menuer og meddelelser*-på cd'en *Software og dokumentation*.

Fugtindhold

Mængden af fugt i papiret har både indflydelse på udskriftskvaliteten og printerens evne til at indføre papiret korrekt. Lad papiret ligge i den originale indpakning, indtil det skal bruges. Det vil begrænse risikoen for, at papiret udsættes for fugtændringer, der kan nedsætte dets ydeevne.

Tilpas papiret, mens det stadig er i den originale indpakning. Hvis du vil tilpasse det, skal det opbevares i det samme miljø som printeren i 24 til 48 timer før udskrivning, så papiret stabiliseres i de nye forhold. Forlæng tiden med flere dage, hvis opbevarings- eller transportforholdene adskiller sig væsentligt fra printermiljøet. Tykt papir kan også kræve en længere tilpasningsperiode pga. materialemassen.

Baneretning

Baneretningen er papirfibrenes retning i et ark papir. Papir kan være *langbanet*, hvilket vil sige, at fibrene løber på langs af papiret, eller *kortbanet*, hvilket vil sige, at de løber på tværs af papiret.

Til 60 til 90 g/m² (16 til 24 lb tykt papir) papir anbefales langbanede fibre.

Fiberindhold

Det meste kopipapir af god kvalitet er fremstillet af 100% kemisk pulptræ. Dette indhold giver papir med en høj grad af stabilitet, hvilket giver færre problemer med indføring og bedre udskriftskvalitet. Papir med f.eks. bomuldsfibre har egenskaber, der kan resultere i en forringet papirhåndtering.

Genbrugspapir

Lexmark støtter US executive order 13101, som anbefaler brug af genbrugspapir i officielle myndigheder. Spørg efter garantioplysninger og ydelsesoversigter hos din papirleverandør, og/eller test små mængder, før du køber større mængder. Du kan finde en liste over godkendte leverandører og papirer, som bruges af US Government Printing Office, på http://www.gpo.gov/qualitycontrol/cpypaper.htm.

Ikke-brugbart papir

Det frarådes at bruge følgende papirtyper i printeren:

- Kemisk behandlet papir, der bruges til at tage kopier uden karbonpapir, også kaldet selvkopierende papir, CCP-papir (Carbonless Copy Paper) eller NCR-papir (No Carbon Required).
- Fortrykt papir med kemikalier, der kan forurene printeren.
- Fortrykt papir, der kan påvirkes af temperaturen i printerens fuser.
- Fortrykt papir, der kræver en *registrering* (den præcise udskriftsplacering på siden) større end ±0,09", f.eks. OCR-formularer (Optical Character Recognition).

I nogle tilfælde kan du justere registreringen ved hjælp af programmet, så der kan udskrives på sådanne formularer.

- Coated papir (raderbart tykt papir), syntetisk papir, termisk papir.
- Papir med grove kanter, grov eller meget ru overflade eller rullet papir.
- Genbrugspapir med en vægt på under 60 g/m².
- Formularer eller dokumenter, der består af flere dele.

Valg af papir

Når papiret ligger rigtigt, er det nemmere at undgå papirstop og sikre problemløs udskrivning.

Overhold følgende for at undgå papirstop eller dårlig udskriftskvalitet:

- Brug altid nyt, ubeskadiget papir.
- Bøj papirbunken frem og tilbage. Undgå at folde eller krølle papiret. Ret kanterne på stakken ind på en plan overflade.



- Før du lægger papir i, skal du kende den anbefalede udskriftsside på det papir, der bruges. Denne oplysning findes som regel på pakken med udskriftsmateriale.
- Kontroller, at papirstakken ligger fladt i skuffen, og ikke når op til indikatorerne for maksimal opfyldning. Forkert ilægning kan give papirstop.
- Anvend ikke papir, der er klippet eller skåret manuelt.
- Bland ikke udskriftsmediestørrelser, vægt eller typer i den samme kilde, da det kan medføre papirstop.
- Anvend ikke coated papir, medmindre det er specifikt beregnet til elektrofotografisk udskrivning.
- Tag ikke skufferne ud, mens der udskrives et job, eller hvis meddelelsen I brug vises i displayet.
- Kontroller, at indstillingerne Papirtype, Papirstruktur og Vægt af papir er korrekte. (Du kan finde flere oplysninger om disse indstillinger i "Papirmenu" i *Vejledning til menuer og meddelelser*, som findes på cd'en *Software og dokumentation*.)
- Kontroller, at papiret ligger korrekt i kilden.

Valg af fortrykte formularer og brevpapir

Brug følgende retningslinjer, når du vælger fortrykte formularer og brevpapir til printeren:

- Brug langbanet papir for at opnå det bedste resultat i forbindelse med 60 til 90 g/m² vægt.
- Brug kun formularer og brevpapir, der er trykt vha. offsetlitografi eller graveringstrykningsproces.
- Brug ikke papir med en ru eller meget struktureret overflade.

Brug papir, der er trykt med varmebestandigt blæk udviklet til brug i kopieringsmaskiner. Blækket skal kunne modstå temperaturer på 210° C uden at smelte eller udsende farlige stoffer. Brug blæk, der ikke påvirkes af harpiksen i toneren. Blæk, der er oliebaseret, skal opfylde disse krav. Latexblæk behøver ikke at overholde disse. Kontakt papirleverandøren, hvis du er i tvivl.

Fortrykt papir, f.eks. brevpapir, skal kunne modstå temperaturer på op til 210° C uden at smelte eller udsende sundhedsskadelige dampe.

Udskrivning på brevpapir

Spørg producenten eller forhandleren, om det fortrykte brevpapir, du har valgt, kan bruges i laserprintere.

Papirretningen er vigtig ved udskrivning på brevpapir. Brug den følgende tabel som en hjælp til ilægning af brevpapir i mediekilderne.

Udskriftsmediekilde eller proces	Udskriftsside	Sidens top
Bakke til I250 ark Skuffe til 250 ark Skuffe til I550 ark	Det påtrykte brevhoved skal vende nedad.	Den øverste kant af papiret med logoet på skal placeres i den forreste ende af skuffen.
Dupleksudskrivning (tosidet) fra skuffer	Det påtrykte brevhoved skal vende opad.	Den øverste kant af papiret med logoet skal placeres i den forreste ende af skuffen.
Manuel arkføder	Det påtrykte brevhoved skal vende opad.	Den øverste kant af arket med logoet skal indføres først i printeren.
Dupleksudskrivning (tosidet) fra den manuelle arkføder	Det påtrykte brevhoved skal vende nedad.	Den øverste kant af arket med logoet skal indføres først i printeren.

Transparenter

Indfør transparenter fra skuffen til 250 ark eller fra den manuelle arkføder. Prøv at udskrive en prøve på den transparenttype, du overvejer at bruge til printeren, inden du køber større mængder af transparenttypen.

Ved udskrivning på transparenter:

- Husk at indstille papirtypen til Transparent for at undgå at beskadige printeren.
- Brug transparenter, der er beregnet til brug i laserprintere. Transparenter skal kunne modstå temperaturer på 175° C, uden at smelte, miste farve, forskyde eller udsende farlige dampe.
- Undgå at afsætte fingeraftryk på transparenterne for at undgå problemer med udskriftskvaliteten.
- Inden du ilægger transparenter, skal du lufte stakken for at forhindre, at arkene hænger sammen.

Valg af transparenter

Printeren kan udskrive direkte på transparenter, der er udviklet til laserprintere. Udskriftskvalitet og holdbarhed afhænger af den valgte transparent. Udskriv altid prøver af transparenter, før du køber større mængder.

Vi anbefaler Lexmark-varenummer 70X7240 til transparenter i Letter-størrelse og Lexmark-varenummer 12A5010 til transparenter i A4-størrelse.

Du skal angive indstillingen Papirtype til Transparent for at undgå papirstop. (Du kan finde flere oplysninger om denne indstilling i "Papirtype" på cd'en *Software og dokumentation.*) Kontakt producenten eller forhandleren for at få oplyst, om transparenterne er kompatible med laserprintere, som opvarmer transparenter til 175° C. Brug kun transparenter, der kan modstå disse temperaturer uden at smelte, ændre farve, smitte af eller afgive sundhedsskadelige dampe. Du kan finde yderligere oplysninger i *Card Stock & Label Guide*, der findes på Lexmarks websted på **www.lexmark.com/publications**.

Transparenter kan indføres automatisk fra papirskuffen eller manuelt fra den manuelle arkføder. Du kan finde flere oplysninger om transparenters kompatibilitet med inputbakker i **Hvilke medietyper kan ilægges? på side 10**.

Håndter transparenterne forsigtigt. Fingeraftryk på transparenternes overflade kan give en dårlig udskriftskvalitet.

Konvolutter

Prøv at udskrive en prøve på den konvoluttype, du overvejer at bruge i printeren, inden du køber større mængder af konvoluttypen. Du kan finde oplysninger om ilægning af konvolutter i **llægning af papir i den manuelle arkføder på side 23**.

Overhold følgende, når du udskriver på konvolutter:

- Brug kun konvolutter af god kvalitet, som er beregnet til laserprintere, for at opnå så god en udskriftskvalitet som muligt.
- Angiv Papirkilde i Papirmenuen baseret på den aktuelt anvendte kilde. Angiv papirtypen Konvolut, og vælg den korrekte konvolutstørrelse fra kontrolpanelet, printerdriveren eller fra MarkVision Professional.
- Brug konvolutter fremstillet af papirtypen 75 g/m² (20 lb) for at få den bedste udskriftskvalitet. Brug en vægt på op til 105 g/m² (28 lb tykt papir) til den manuelle arkføder så længe bomuldsindholdet er 25% eller lavere. Konvolutter med et bomuldsindhold på 100% må ikke overstige en vægt på 75 g/m² (20 lb).
- Brug kun nye, ubeskadigede konvolutter.
- For at opnå den bedste kvalitet og undgå papirstop skal du ikke anvende konvolutter, der:
 - Ruller eller slår sig.
 - Er klæbet sammen eller ødelagte på den ene eller anden måde.
 - Har vinduer, huller, perforeringer, udskæringer eller prægninger.
 - Er forsynet med metalhægter, snore eller metalfalsning.
 - Har et interlock-design.
 - Har påsatte frimærker.
 - Har ikke-tildækket klæbestof, når konvolutlukkemekanismen er forseglet.
 - Har kanter med hakker eller bøjede hjørner.
 - Ru eller bølget overflade eller vandmærker.
- Brug konvolutter, der kan tåle en temperatur på 175° C, uden at smelte, krølle omfattende, folde eller afgive sundhedsfarlige dampe. Spørg forhandleren af konvolutterne, hvis du er i tvivl, om du kan bruge visse typer konvolutter.
- Tilpas breddestyret, så det passer til bredden på konvolutterne.
- Ilæg kun én konvolut ad gangen.
- En kombination af høj luftfugtighed (over 60%) og høje udskrivningstemperaturer kan smelte konvolutterne.

Etiketter

Printeren kan udskrive på mange etiketter, der er beregnet til brug sammen med laserprintere, undtagen vinyletiketter. Disse etiketter leveres på ark i Letter-størrelse, A4-størrelse og Legal-størrelse. Etiketklæbemiddel, forsider (karton, der kan udskrives på) og toplag skal kunne tåle en temperatur på 210° C og et tryk på 25 psi (pounds per square inch).

Prøv den type etiket, du overvejer at bruge sammen med printeren, før du køber større mængder af den.

Ved udskrivning på etiketter:

- Angiv menupunktet Papirtype til Etiketter i Papirmenu. Angiv papirtypen på printerens kontrolpanel, printerdriveren eller på MarkVision Professional.
- Læg ikke etiketter og papir eller transparenter i den samme kilde, da det kan medføre indføringsproblemer at blande udskriftsmedier.
- Anvend ikke etiketark med glat bagsidemateriale.
- Anvend ark, hvor der ikke mangler nogen etiketter. Ark, hvor nogle af etiketterne mangler, kan medføre, at etiketterne falder af under udskrivning og forårsager papirstop. Brug af ark, hvor nogle af etiketterne mangler, kan også medføre, at der afsættes klæbemiddel i printeren og på tonerkassetten, hvilket kan gøre printer- og tonerkassettegarantierne ugyldige.
- Brug etiketter, der kan tåle en temperatur på 210° C uden at smelte, krølle, folde eller frigive sundhedsfarlige dampe.
- Udskriv ikke inden for 1 mm fra etiketkanten, fra perforeringerne eller mellem etiketternes udstansninger.

- Anvend ikke etiketark, der er forsynet med klæbemiddel til arkkanten. Det anbefales, at klæbemidlet påføres i zoner mindst 1 mm væk fra kanterne. Klæbemiddel kan "forurene" printeren og gøre garantien ugyldig.
- Hvis det ikke er muligt at påføre klæbemidlet i zoner, skal du fjerne en strimmel på 3 mm fra den forreste og bageste kant. Der skal desuden anvendes et klæbemiddel, der ikke siver igennem.
- Fjern en strimmel på 3 mm fra den forreste kant for at forhindre, at etiketterne falder af inde i printeren.
- Stående retning er at foretrække, især ved udskrivning af stregkoder.
- Anvend ikke etiketter med ikke-tildækket klæbemiddel.
- Brug ikke etiketter i vinyl.

Du kan finde flere oplysninger om etiketudskrivning, -kendetegn og -design i *Card Stock & Label Guide*, der findes på Lexmarks websted på **www.lexmark.com/publications**.

Karton

Karton består af ét lag og har mange egenskaber, f.eks. papirfibrenes retning og struktur, som kan have væsentlig indflydelse på udskriftskvaliteten. Se **Hvilke medietyper kan ilægges? på side 10** for at få flere oplysninger om den anbefalede vægt og baneretning på udskriftsmediet.

Prøv at udskrive en prøve på den kartontype, du overvejer at bruge i printeren, inden du køber større mængder af kartontypen.

Overhold følgende, når der udskrives på karton:

- Du kan kun udskrive karton fra den manuelle arkføder.
- Angiv papirtypen til Karton i Papirmenu på kontrolpanelet, printerdriveren eller MarkVision Professional. Angiv Papirvægt til Vægt af karton, og vælg Vægt af karton som Normal eller Tung for værdien. Angiv dette på kontrolpanelet, printerdriveren eller MarkVision Professional. Brug Tung for en kartonvægt på over 163 g/m² (90 lb).
- Vær opmærksom på, at fortryk, perforering og krølning kan have stor indflydelse på udskriftskvaliteten og medføre problemer med udskriftsmediehåndtering og papirstop.
- Undgå at bruge karton, der kan frigive sundhedsskadelige dampe, når det opvarmes.
- Anvend ikke fortrykt karton, der er fremstillet ved brug af kemikalier, som kan forurene printeren. Fortrykning afsætter halvvæskeformige og flygtige komponenter i printeren.
- Brug af kortbanet karton anbefales.

Opbevaring af udskriftsmedier

Du skal bruge følgende retningslinjer for at undgå problemer med papirindføringen og ujævn udskriftskvalitet:

• For at opnå de bedste resultater skal medier opbevares i et miljø, hvor temperaturen er cirka 21° C, og luftfugtigheden er 40%.

De fleste producenter af etiketter anbefaler udskrivning inden for et temperaturinterval på 18° til 24° C med en relativ fugtighed på 40 til 60%.

- Opbevar kasser med medier på en palle eller hylde og ikke direkte på gulvet.
- Hvis du opbevarer de enkelte papirpakker andre steder end i den oprindelige kasse, skal du sikre dig, at de står på en plan overflade, så kanterne ikke bøjer eller krøller.
- Læg ikke noget oven på pakkerne med medier.
- Opbevar papiret i den originale indpakning, indtil det skal lægges i printeren.

Undgå papirstop

Brug det korrekte udskriftsmedie (papir, transparenter, etiketter og karton) til at sikre problemfri udskrivning. Yderligere oplysninger findes i **Hvilke medietyper kan ilægges? på side 10**.

Bemærk: Udskriv en prøve på det udskriftsmedie, du overvejer at bruge i printeren, før du køber store mængder.

Hvis du vælger et passende udskriftsmedie og ilægger det korrekt, skulle det være muligt at undgå de fleste papirstop. Se nedenfor for at få detaljerede instruktioner om ilægning:

- Ilægning i skuffen til 250 ark på side 18
- Ilægning af papir i den manuelle arkføder på side 23

Følgende tip kan hjælpe dig med at undgå papirstop:

- Brug kun anbefalede udskriftsmedier.
- Overfyld ikke udskriftsmediekilderne. Kontroller, at stakhøjden ikke overstiger den maksimale stakhøjde, som er angivet på mærkater i skufferne med en maks. linje.
- Ilæg ikke foldet, bøjet, fugtigt eller krøllet udskriftsmedie.
- Bøj, luft og ret udskriftsmediet ud, inden du ilægger det. Forsøg at indføre ét ark ad gangen via MP-arkføderen, hvis der opstår udskriftsmediestop.
- Brug ikke udskriftsmedie, som du selv har skåret til.
- Ilæg ikke forskellige udskriftsmediestørrelser, udskriftsmedie med forskellig vægt eller forskellige udskriftsmedietyper i den samme udskriftsmediekilde.
- Kontroller, at den anbefalede udskriftsside er lagt i skuffen i henhold til dine simpleks- eller dupleksbehov.
- Opbevar udskriftsmediet i et acceptabelt miljø. Yderligere oplysninger findes i **Opbevaring af udskriftsmedier på** side 16.
- Fjern ikke skufferne under udskrivning af et job.
- Skub alle skuffer helt ind, når udskriftsmediet er blevet ilagt.
- Kontroller, at styrene i skufferne er korrekt placeret i forhold til den størrelse, som det ilagte udskriftsmedie har. Sørg for, at styrene ikke skubbes for hårdt ind mod stakken af udskriftsmedie.



Kapitlet beskriver, hvordan du ilægger udskriftsmedie, sender job til printeren, udskriver fortrolige job, annullerer udskriftsjob, udskriver en side med menuindstillinger og udskriver en fontliste. Se **Undgå papirstop på side 17** eller **Opbevaring af udskriftsmedier på side 16** for at få tip til undgå papirstop og opbevaring af udskriftsmedier.

llægning i skuffen til 250 ark

Printeren har en skuffe til 250 ark. Du har også muligvis også købt en skuffeoption til 250 ark eller en skuffeoption til 550 ark som ekstraudstyr. Udskriftsmediet lægges i begge skuffer på samme måde.

Sådan ilægger du udskriftsmedier:

- **Bemærk:** Fjern ikke en skuffe, mens der udskrives, eller når en indikator blinker på kontrolpanelet. Dette kan forårsage papirstop.
- 1 Tag skuffen til 250 ark ud.



Bemærk: Ved ilægning af papir i Legal- eller Folio-papir skal du udvide længden af papirskuffen til 250 ark. Du kan finde oplysninger i Udtrækning af skuffen til papir med størrelsen Legal eller Folio på side 21. 2 Juster det bageste papirstyr til den korrekte position for det udskriftsmedie, du ilægger.

Bemærk: Der skal være et lille mellemrum mellem det bageste papirstyr og papirstakken.



3 Bøj arkene frem og tilbage for at løsne dem, og luft dem derefter. Undgå at folde eller krølle udskriftsmediet. Ret kanterne på papirstakken ind på en plan overflade.



4 llæg papirstakken.



- **Bemærk:** Kontroller, at papirstakken ligger fladt i skuffen, og ikke når op til indikatorerne for maksimal opfyldning. Forkert ilægning kan give papirstop.
- **Bemærk:** Til simpleksudskrivning skal du ilægge brevpapir med designsiden nedad. Den øverste kant af papiret med logoet skal placeres i den forreste ende af skuffen. Til dupleksudskrivning skal du ilægge brevpapir med designsiden opad.

5 Juster de to sidepapirstyr, så de lige netop rører ved siderne af papirstakken.



6 Indsæt skuffen til 250 ark.



7 Træk papirstøtten på udskriftsbakken ud.



Udtrækning af skuffen til papir med størrelsen Legal eller Folio

Hvis du skal lægge Legal- eller Folio-papir i skuffen, skal du forlænge papirskuffen. Du kan også montere et støvdæksel (hvis det findes) på bagsiden af printeren for at beskytte skuffen, når den er forlænget.

- **1** Tryk ned på låsen på skuffens bagside.
- 2 Træk ud i skuffen, indtil extenderen låses fast igen.



Sådan monterer du støvdækslet

Støvdækslet beskytter skuffen mod miljøet. Det forhindrer også, at skuffen kommer ud af position, mens den er forlænget.

Monter støvdækslet på printerens bagside ved at justere tappene på dækslet efter hullerne på printeren, og lad dækslet klikke på plads.

Bemærk: Denne funktion findes muligvis ikke på alle modeller.



llægning af papir i den manuelle arkføder

Den manuelle arkføder er placeret på printerens forside og kan kun indføre ét ark udskriftsmedie ad gangen. Yderligere oplysninger om acceptable udskriftsmedier, der kan bruges i den manuelle indføring, findes under **Hvilke medietyper kan ilægges? på side 10**.

Sådan lægges medie i den manuelle indføring:

- Placer et ark af det valgte udskriftsmedie med udskriftssiden op i midten af den manuelle indføring, men kun så langt, at den forreste kant har kontakt med papirstyrene. Ellers griber printeren udskriftsmediet for tidligt, og måske bliver udskriften skæv.
- 2 Juster styrene efter udskriftsmediets bredde.
- **3** Hold begge sider af udskriftsmediet tæt på den manuelle arkføder, og skub den ind i printeren, indtil den automatisk griber fat.

Der er en kort pause mellem det tidspunkt, hvor printeren har grebet fat i udskriftsmediet, og til det indføres i printeren.

Bemærk: Tving ikke udskriftsmediet ind i arkføderen. En sådan handling forårsager papirstop.



- Indsæt konvolutter med flapsiden ned og med frimærkeområdet som vist.
- Hold på kanten af transparenterne, og undgå at berøre udskriftssiden. Olie fra fingre kan påvirke udskriftskvaliteten.
- Til simpleksudskrivning skal du ilægge brevpapir med udskriftssiden op med toppen af arket først.
 Til dupleksudskrivning skal du ilægge brevpapir med udskriftssiden ned med toppen af arket først.
- 4 Angiv den korrekte værdi for Papirstørrelse og Papirtype til den manuelle arkføder til den korrekte værdi for det udskriftsmedie, du har ilagt.
 - a Tryk på 🕨 på kontrolpanelet for Papirmenu.
 - **b** Tryk på 🗸, indtil **Papirkilde** vises.
 - c Tryk på ▶ indtil Papirstørrelse/type vises, og tryk derefter på 🐼.
 - d Tryk på 🕨 , indtil Man. papirstr./ Man. papirtype vises, og tryk derefter på 🖉 .
 - e Tryk på ▶, indtil den ilagte mediestørrelse vises, og tryk derefter på 🖉.
 - f Tryk på () for at vende tilbage til tilstanden κιar.

Skuffesammenkædning

Med skuffesammenkædning aktiveres den funktion, der automatisk kæder skufferne sammen, når du lægger samme størrelse og type udskriftsmedie i flere kilder. Printeren sammenkæder automatisk skufferne. Når en skuffe er tom, fremføres udskriftsmedier fra den næste sammenkædede skuffe.

Hvis du f.eks. lægger samme størrelse og type af udskriftsmediet i skuffen til 250 ark og skuffeoptionen til 550 ark, vælger printeren udskriftsmediet fra skuffen til 250 ark, indtil den er tom, og derefter indfører printeren automatisk udskriftsmediet fra den næste sammenkædede kilde - skuffeoptionen til 550 ark.

Hvis du ilægger udskriftsmedie i samme størrelse i alle papirkilder, skal du kontrollere, at typen af udskriftsmediet er den samme for at sammenkæde skufferne.

Sådan angives papirtypen eller -størrelsen:

- a Tryk på 🕨 på kontrolpanelet for Papirmenu.
- b Tryk på V, indtil Papirkilde vises.
- c Tryk på ▶ indtil Papirstørrelse/type vises, og tryk derefter på ⊘.
- d Tryk på ▶, indtil Størrelse på skuffe <x> vises, og tryk derefter på 🖉 for at gemme.
- e Tryk på 🕨, indtil Type i skuffe <x> vises, og tryk derefter på 🖉 for at gemme.
- f Tryk på \triangleright for at vende tilbage til tilstanden **Klar**.

Når du har ilagt den samme størrelse og type udskriftsmedie i de skuffer, du har valgt, skal du vælge den samme papirtypeindstilling i Papirmenu for disse kilder.

Hvis du vil deaktivere skuffesammenkædning, skal du under angive en entydig værdi for Papirtype for hver enkelt skuffe. Hvis alle skuffer ikke har den samme udskriftsmedietype, når de er sammenkædet, kan du komme til at udskrive et job på en forkert papirtype ved en fejl.

Sende et job til udskrivning

En printerdriver er et program, der gør det muligt for computeren at kommunikere med printeren. Når du vælger **Udskriv** fra et program, åbnes der et vindue, der repræsenterer printerdriveren. Du kan derefter vælge de ønskede indstillinger til det job, som du sender til printeren. Udskriftsindstillinger, der er valgt i driveren, tilsidesætter de valgte standardindstillinger i printerens kontrolpanel.

Du skal muligvis klikke på **Egenskaber** eller **Opsætning** i den første udskriftsdialogboks for at få vist alle de tilgængelige printerindstillinger, du kan ændre. Hvis du ikke kender til en funktion i printerdrivervinduet, kan du åbne onlinehjælpen for at få yderligere oplysninger.

For at understøtte alle printerfunktioner skal du anvende de brugerdefinerede Lexmark-printerdrivere, som fulgte med printeren. Opdaterede drivere samt en udførlig beskrivelse af driverpakkerne og Lexmark-driversupport findes på Lexmark-webstedet. Du kan også bruge de systemdrivere, der er indbygget i operativsystemet.

Sådan udskrives et job fra et typisk Windows-program:

- 1 Klik på Filer→ Udskriv i et åbent dokument.
- 2 Vælg den korrekte printer i dialogboksen. Rediger de relevante printerindstillinger (f.eks. de sider, du vil udskrive, eller antallet af kopier).
- 3 Klik på Egenskaber, Foretrukne, Indstilling eller Konfiguration for at justere printerindstillinger, der ikke var tilgængelige på det første skærmbillede, og klik derefter på OK.
- 4 Klik på OK eller Udskriv for at sende jobbet til den valgte printer.

Annullere udskriftsjob

Du kan annullere et udskriftsjob på flere måder.

- Annullering af et job fra printerens kontrolpanel
- Annullering af et job fra en computer, der kører Windows
 - Annullering af et job fra proceslinjen
 - Annullering af et job fra skrivebordet
- Annullering af et job fra en Macintosh-computer
 - Annullering af et job fra en Macintosh-computer, der kører Mac OS 9.x
 - Annullering af et job fra en Macintosh-computer, der kører Mac OS X

Annullering af et job fra printerens kontrolpanel

Bemærk: Se Om indikatorerne på kontrolpanelet på side 8 for at få flere oplysninger om kontrolpanelet.

Hvis det job, du vil annullere, er ved at blive udskrevet, og **I** brug vises i displayet, skal du trykke på **>**, indtil **Annuller i j o** b vises, og derefter trykke på **>**. Meddelelsen **Annuller j o** b vises, indtil jobbet annulleres.

Annullering af et job fra en computer, der kører Windows

Annullering af et job fra proceslinjen

Når du sender et job til udskrivning, vises der et lille printerikon i proceslinjens højre hjørne.

1 Dobbeltklik på printerikonet.

Der vises en liste over udskriftsjob i printervinduet.

- 2 Vælg det job, du vil annullere.
- 3 Tryk på tasten Delete på tastaturet.

Annullering af et job fra skrivebordet

- 1 Minimer alle programmer for at få vist skrivebordet.
- 2 Dobbeltklik på ikonet Denne computer.
- 3 Dobbeltklik på ikonet Printere.

Der vises en liste over de tilgængelige printere.

- 4 Dobbeltklik på den printer, du valgte, da du sendte jobbet. Der vises en liste over udskriftsjob i printervinduet.
- 5 Vælg det job, du vil annullere.
- 6 Tryk på tasten Delete på tastaturet.

Annullering af et job fra en Macintosh-computer

Annullering af et job fra en Macintosh-computer, der kører Mac OS 9.x

Når du sender et job til udskrivning, vises ikonet for den valgte printer på skrivebordet.

- 1 Dobbeltklik på printerikonet på skrivebordet.
 - Der vises en liste over udskriftsjob i printervinduet.
- 2 Vælg det udskriftsjob, som du vil annullere.
- 3 Klik på ikonet med papirkurven.

Annullering af et job fra en Macintosh-computer, der kører Mac OS X

- 1 Åbn Programmer→ Hjælpefunktioner, og dobbeltklik derefter på Udskriftscenter eller Printer Setup.
- 2 Dobbeltklik på den printer, som du udskriver på.
- 3 I printervinduet skal du vælge det udskriftsjob, som du vil annullere.
- 4 Tryk på Slet.

Udskrivning af side med menuindstililnger

Du kan udskrive siden med menuindstillinger for at få vist en oversigt over printerens standardindstillinger og for at kontrollere, om printeroptionerne er installeret korrekt.

- 1 Kontroller, at printeren er tændt og klar.
- 2 Tryk på 🕨 på kontrolpanelet, indtil Værktøjsmenu vises, og tryk derefter på 🐼.
- 3 Tryk på 🕨 , indtil Udskriv menuer vises.
- 4 Tryk på 🕖, Udskriver menuindstillinger vises.

Indikatoren blinker, og printeren udskriver siden.

Printeren vender tilbage til tilstanden Klar.

Udskrivning af en netværksinstallationsside

Hvis printeren har forbindelse til et netværk, skal du udskrive en netværksinstallationsside for at kontrollere netværksforbindelsen. Denne side indeholder også vigtige oplysninger, som kan hjælpe dig med at konfigurere printeren til netværksudskrivning.

- 1 Kontroller, at printeren er tændt og klar.
- 2 Tryk på ▶ på kontrolpanelet, indtil **Netværksmenu** vises, og tryk derefter på 𝔍. Standardnetværk vises.
- 3 Tryk på Ø, og tryk derefter på ▶, indtil Std Netopsætning vises.
- **4** Tryk på Ø, indtil **Rapporter** vises.
- 5 Tryk på 🖉, indtil Installationsside vises, og tryk derefter på 🐼 igen.

Netværk optaget vises. Indikatoren blinker, og printeren udskriver siden.

- 6 Tryk på (▷) for at vende tilbage til tilstanden κlar.
- 7 Kontroller den første del af netværksinstallationssiden, og bekræft, at status er "Tilsluttet".

Hvis status er "Ikke tilsluttet", er LAN-drop måske ikke aktivt, eller netværkskablet fungerer måske ikke korrekt. Kontakt en systemsupportmedarbejder for at få hjælp, og udskriv derefter en anden netværksinstallationsside for at kontrollere, at printeren har forbindelse til netværket.

Udskrivning af en liste med fonteksempler

Sådan udskriver du alle de fonte, der aktuelt er tilgængelige for printeren:

- 1 Kontroller, at printeren er tændt og klar.
- 2 Tryk på 🕨 på kontrolpanelet, indtil Værktøjsmenu vises, og tryk derefter på 🐼.
- 3 Tryk på ▶, indtil **Udskriv** fonts vises.
- 4 Tryk på Ø, indtil Liste vises.
 Indikatoren blinker, og printeren udskriver siden.
- 5 Tryk på (b) for at vende tilbage til tilstanden **klar**.



Adgang til systemkortet



FORSIGTIG! Du skal have adgang til printerens systemkort for at installere hukommelse. Sluk for printeren, og tag netledningen ud af stikkontakten, før du fortsætter.

1 Tag papirskuffen til 250 ark ud.



2 Tryk på knappen i venstre side af printeren for at frigøre og sænke frontpanelet.



3 Åbn den bageste udgangspanel.



4 Tryk på begge knapper til højre på maskinens forside for at åbne adgangslågen i siden.



- 5 Skru de fire skruer på dækslet løse, men fjern dem ikke helt.
- 6 Skub dækslet til venstre, indtil skruerne passer i nøglehullerne på dækslet.
- 7 Fjern dækslet, og læg det til side.



Tilføjelse af et hukommelseskort

Systemkortet har ét stik til printerhukommelsesoption.



FORSIGTIG! Hvis du installerer et hukommelseskort efter, at du har installeret printeren, skal du slukke printeren og trække stikket ud, før du fortsætter.

Bemærk: Hukommelsesoptioner, der er beregnet til andre Lexmark-printere, fungerer muligvis ikke sammen med printeren.

- 1 Adgang til systemkortet (se Adgang til systemkortet på side 28).
- 2 Åbn låsene fuldstændigt i begge ender af hukommelsesstikket.
- **3** Pak hukommelseskortet ud.

Advarsel: Hukommelseskort kan nemt blive beskadiget af statisk elektricitet. Rør ved en metalgenstand, f.eks. printerrammen, inden du rører ved et hukommelseskort.

Rør ikke ved tilslutningspunkterne langs kortets kant.

- 4 Juster hakkene nederst på kortet i forhold til hakkene på stikket.
- 5 Skub hukommelseskortet godt ind i stikket, til låsene i begge ender af stikket *klikker* på plads.

Det kan være nødvendigt at bruge nogen kraft for at få kortet helt på plads.

- 6 Kontroller, at hver lås passer i hakket på kortets ender.
- 7 Luk adgangslågen i siden.
- 8 Luk den bageste udgangslåge.
- 9 Luk frontpanelet.
- **10** Sæt stikket i stikkontakten, og tænd printeren for at fortsætte med udskrive.



Tilføjelse af et flashhukommelseskort



FORSIGTIG! Hvis du installerer et flashhukommelseskort efter, at du har installeret printeren, skal du slukke printeren og trække stikket ud af stikkontakten, før du fortsætter.

Bemærk: Flashhukommelseskortoptioner, der er beregnet til andre Lexmark-printere, fungerer muligvis ikke sammen med printeren.

- 1 Adgang til systemkortet (se Adgang til systemkortet på side 28).
- 2 Pak flashhukommelseskortet ud.
 - **Bemærk:** Der er to par huller på systemkortet til installation af flashhukommelseskort. Flashhukommelseskortet kan installeres i begge hulpar, men du må kun installere ét flashhukommelseskort.
 - Advarsel: Hukommelseskort kan nemt blive beskadiget af statisk elektricitet. Rør ved en metalgenstand, f.eks. printerrammen, inden du rører ved et hukommelseskort.



Undgå at røre ved metaltilslutningspunkterne på stikket.

- 3 Klem holderne sammen, og tilpas plastikbenene på flashhukommelseskortet til hullerne på systemkortet.
- 4 Skub flashhukommelseskortet ind i hullerne på systemkortet, indtil det *klikker* på plads.



- 5 Luk adgangslågen i siden.
- 6 Luk den bageste udgangslåge.
- 7 Luk frontpanelet.
- 8 Sæt stikket i stikkontakten, og tænd printeren for at fortsætte med udskrive.

Installation af skuffeoptionen til 250 eller 550 ark



FORSIGTIG! Sluk for printeren, og tag netledningen ud af stikkontakten, før du fortsætter.

Placer printeren direkte oven på den ekstra papirskuffe til 250 eller 550 ark.



Genkendelse af installerede optioner

Printerdriveren registrerer den netop installerede option automatisk, når du tænder for printeren. Hvis den ikke gør, skal du selv tilføje den relevante option.

Bemærk: Hvis du endnu ikke har installeret printerdriveren, kan du følge den relevante vejledning på det *Installationsark*, som leveres sammen med printeren. Når du har installeret en printerdriver, skal du returnere hertil for at fuldføre disse instruktioner.

- 1 Klik på Start → Indstillinger → Printere.
- 2 Vælg printerikonet.
- 3 Klik på Filer→ Egenskaber.
- 4 Klik på fanen Installer optioner.
- **5** Føj de relevante optioner til konfigurationen:

Hukommelseskort - Forøg printerens hukommelse med den ønskede mængde (maks. 160 MB).
Flashhukommelseskort - Forøg printerens flashhukommelse med den ønskede mængde (maks. 32 MB).
Skuffe til 250 ark eller skuffe til 550 ark - Forøg printerens kapacitet med 250 til 550 ark.

6 Klik på OK.



Du skal regelmæssige udføre bestemte opgaver for at sikre optimal udskriftskvalitet. Disse opgaver beskrives i dette kapitel.

Hvis der er flere, der bruger printeren, kan du udpege en nøgleoperatør, som skal konfigurere og vedligeholde printeren. Kontakt denne nøgleoperatør i forbindelse med udskrivningsproblemer og vedligeholdelsesopgaver.

I USA skal du kontakte Lexmark på 1-800-539-6275 for at få oplysninger om autoriserede Lexmark-forhandlere i dit område. I andre lande eller områder kan du besøge Lexmarks websted på adressen **www.lexmark.com**, eller du kan kontakte den forhandler, som du har købt din printer af.

Opbevaring af forbrugsstoffer

Vælg et køligt, rent opbevaringssted til forbrugsstofferne til printeren. Opbevar forbrugsstoffer med den rigtige side op i originalemballagen, indtil de skal bruges.

Forbrugsstofferne må ikke udsættes for:

- Direkte sollys
- Temperaturer over 35° C
- Høj luftfugtighed (over 80%)
- Saltmættet luft
- Ætsende luftarter
- Meget støv

Spare på forbrugsstoffer

En række indstillinger i programmet eller på displayet giver dig mulighed for at spare på toneren og papiret. Yderligere oplysninger om ændring af disse indstillinger findes under *Vejledning til menuer og meddelelser*.

Forbrugsstof	Valg af menupunkt	Det gør denne indstilling
Toner	Tonersværtningsgrad i Standarder→ Kvalitetsmenu	Giver dig mulighed for at justere den mængde toner, der brændes fast på udskriftsmediet. Værdierne går fra 1 (lyseste indstilling) til 10 (mørkeste indstilling).
Udskriftsmedie	Udskriv flere sider i Standarder→ Finishingmenu	Får printeren til at udskrive to eller flere sidebilleder på én side af et ark. Værdierne for Udskriv flere sider er 2 uddelingskopier, 3 uddelingskopier, 4 uddelingskopier, 6 uddelingskopier, 9 uddelingskopier, 12 uddelingskopier og 16 uddelingskopier. Sammen med dupleksindstillingen giver Udskriv flere sider dig mulighed for at udskrive op til 32 sider på ét ark papir (16 billeder på forsiden og 16 på bagsiden).
	Dupleks i Standarder→ Finishingmenu	Dupleksudskrivning gør det muligt at udskrive på begge sider af et ark papir.

Bestilling af forbrugsstoffer

Hvis du skal bestille forbrugsstoffer i USA, skal du kontakte Lexmark på 1-800-539-6275 for at få oplysninger om autoriserede Lexmark-forhandlere i dit område. I andre lande eller områder kan du besøge Lexmarks websted på adressen **www.lexmark.com**, eller du kan kontakte den forhandler, som du har købt din printer af.

De anbefalede tonerkassetter, der er udformet specielt til printeren, er:

Varenummer	Beskrivelse	Gennemsnitlig ydelse pr. kassette*
Verden		
E250X22G	Fotokonduktorsæt	30.000 standardsider [†]
Gælder USA og	Canada ¹	
E250A21A	Tonerkassette	3.500 standardsider ¹
E250A11A	Tonerkassette med returprogram	3.500 standardsider ¹
E350H21A	Højtydende tonerkassette	9,000 standardsider ¹
E350H11A	Højtydende returprogramtonerkassette	9,000 standardsider ¹
Gælder Europa, Mellemøsten og Afrika ²		
E250A21E	Tonerkassette	3.000 standardsider ²
E250A11E	Tonerkassette med returprogram	3.000 standardsider ²
E350H21E	Højtydende tonerkassette	9.000 standardsider ²
E350H11E	Højtydende returprogramtonerkassette	9.000 standardsider ²
Gælder Latinamerika ⁴		
E250A21L	Tonerkassette	3.000 standardsider ³
E250A11L	Tonerkassette med returprogram	3.000 standardsider ³
E350H21L	Højtydende tonerkassette	9,000 standardsider ³
E350H11L	Højtydende returprogramtonerkassette	9,000 standardsider ³

¹ Kun fremstillet til brug i USA og Canada.

² Kun fremstillet til brug i Europa, Mellemøsten og Afrika.

³ Kun fremstillet til brug i Latinamerika.

* Den angivne ydeevne er i overensstemmelse med ISO/IEC 19752

[†]Baseret på ca. 5% dækning og gennemsnitlige hastighed. Den faktiske ydeevne kan variere

Bestilling af tonerkassette

Når meddelelsen **88 Toner snart tom** vises, skal du bestille en ny tonerkassette. Du kan udskrive et par hundrede sider, efter at meddelelsen **88 Toner snart tom** vises. Du skal have en ny tonerkassette parat, når den gamle kassette ikke længere udskriver tilfredsstillende.

Udskiftning af tonerkassette

- **1** Sluk printeren.
- 2 Tryk på knappen i venstre side af printeren for at frigøre og sænke frontpanelet.



- **3** Tag tonerkassetten ud.
 - **a** Tryk på knappen på tonerkassetteenhedens base.
 - **b** Tag fat i håndtaget, træk opad, og fjern tonerkassetten.



4 Pak den nye tonerkassette ud.

Bemærk: Du kan bruge emballagen fra den nye tonerkassette til at levere den gamle tonerkassette tilbage til Lexmark til genbrug. Yderligere oplysninger findes i **Genbrug af Lexmark-produkter på side 42**.

5 Ryst tonerkassetten i alle retninger for at fordele toneren.



6 Installer den nye tonerkassette ved at tilpasse de hvide ruller på tonerkassetten efter de hvide pile på fotokonduktorsættets skinner og skubbe tonerkassetten så langt ind som muligt. Tonerkassetten klikker på plads, når den er installeret korrekt.



- 7 Luk frontpanelet.
- 8 Tænd printeren igen.

Fotokonduktorsæt snart opbrugt

Printeren stopper med at fungere efter, at fotokonduktorsættet har nået et maksimum på 110% af sin levetid. Det sikrer udskriftskvaliteten og printeren ødelægges ikke. Når printeren når til dette punkt, vises meddelelsen **84 Udskift fotokonduktor**. Hvis toneralarmen er stillet til En gang eller Kontinuerligt (standard er Slået fra), giver printeren automatisk besked, før fotokonduktorsættet når så langt, og viser meddelelsen **84 Fotokonduktor snart opbrugt**. Hvis du vil undgå, at printeren stopper med at arbejde, skal du udskifte fotokonduktorsættet, første gang meddelelsen **84 Fotokonduktor snart opbrugt** vises. Selvom printeren fortsætter med at fungere korrekt, efter fotokonduktorsættet har nået den officielle slutning på sin levetid (ca. 30.000 sider), begynder udskriftskvaliteten at forværres betydeligt, indtil fotokonduktoren stopper med at fungere ved sit maksimum på 110% af sin levetid. Når du har udskiftet fotokonduktorsættet og nulstillet tælleren, genoptager printeren den normale drift. Du kan finde flere oplysninger på det instruktionsark, der leveres sammen med fotokonduktorsættet.

Bestilling af et fotokonduktorsæt

Når meddelelsen **84** Fotokonduktor snart opbrugt vises, skal du bestille et nyt fotokonduktorsæt. Du kan udskrive et par hundrede sider, efter at meddelelsen **84** Udskift fotokonduktor vises.

Udskiftning af et fotokonduktorsæt

Advarsel: Når et fotokonduktorsæt udskiftes, må det nye fotokonduktorsæt ikke udsættes for direkte lys i en længere tidsperiode. Længere tids udsættelse for lys kan medføre problemer med udskriftskvalitet.

- 1 Sluk printeren.
- 2 Tag tonerkassetteenheden ud.
 - **a** Tryk på knappen i venstre side af printeren for at frigøre frontpanelet.
 - **b** Sænk frontpanelet.
 - c Tag fat i tonerkassettens håndtag, træk op og ud.

Bemærk: Tryk ikke på knappen på tonerkassetteenheden.



Placer tonerkassetteenheden på en flad, ren overflade.

- **3** Tag tonerkassetten ud:
 - a Tryk på knappen på tonerkassetteenhedens base.
 - **b** Tag fat i tonerkassettens håndtag, træk op og ud.



4 Pak det nye fotokonduktorsæt ud.

5 Installer tonerkassetten i den nye tonerkassetteenhed ved at tilpasse de hvide ruller på tonerkassetten efter de hvide pile på fotokonduktorsættets skinner og skubbe tonerkassetten så langt ind som muligt. Kassetten *klikker* på plads, når den er installeret korrekt.



6 Installer tonerkassetteenheden i printeren ved at tilpasse de grønne pile på tonerkassetteenhedens styr efter de grønne pile på printerens skinner og skubbe tonerkassetteenheden så langt ind som muligt.



- 7 Luk frontpanelet.
- 8 Tænd printeren igen.
- 9 Nulstil fotokonduktortælleren (se det instruktionsark, der leveres sammen med det nye fotokonduktorsæt).

Bemærk: Udskriv siderne med printermenuindstillingerne. Yderligere oplysninger findes i **Udskrivning af** side med menuindstillinger på side 26. Hvis Fotokonduktor vises under Advarsler, er fotokonduktortælleren ikke nulstillet korrekt.

Vedligeholdelsessæt

80 Planlagt vedligeholdelse vises i displayet, når der er udskrevet 120.000 sider. Så ved du, at tiden er inde til at udskifte printerens vedligeholdelsesdele. Bestil et vedligeholdelsessæt, så snart **80 Planlagt vedligeholdelse** vises i displayet. Vedligeholdelsessættet indeholder en guide til medieudskiftning og alle de dele, der er nødvendige for at udskifte indføringsruller, fuseren og overførselsrullen.

Bemærk: Vedligeholdelsessættet er muligvis ikke tilgængeligt i alle geografiske områder.

Se tabellen i det følgende for at få oplyst varenummeret på vedligeholdelsessættet til netop din printer.

Maskinspænding	Varenumre
110 V	40X2847
220 V	40X2848
100 V	40X2849

Genbrug af Lexmark-produkter

Sådan returnerer du Lexmark-produkter til Lexmark til genbrug:

- 1 Besøg vores websted:
 - www.lexmark.com/recycle
- 2 Følg vejledningen på computerskærmen.



Hvis du omhyggeligt udvælger og ilægger udskriftsmediet korrekt, skulle det være muligt at undgå de fleste papirstop. Se **Undgå papirstop på side 17** for at få flere oplysninger om at undgå papirstop. Følg trinene i dette afsnit, hvis der opstår papirstop.

Du kan løse meddelelserne om papirstop ved at rydde hele papirstien og derefter trykke på (b) for at rydde meddelelsen og genoptage udskrivning. Printeren udskriver en ny kopi af siden, der er fastklemt, hvis Genopret ved stop er indstillet til Slået til eller Auto, men indstillingen Auto garanterer ikke at siden udskrives.

Identifikation af papirstop

Hvis der opstår papirstop i printeren, vises en meddelelse på printerens kontrolpanel.

Om papirstopmeddelelser

Følgende tabel indeholder meddelelser om papirstop, der vises, og hvilken handling der rydder meddelelsen. Papirstopmeddelelsen angiver området, hvor papirstoppet er opstået. Det er bedst at rydde hele papirgangen for at sikre, at alle mulige papirstop er ryddet.

Meddelelse	Gør følgende
200 Papirstop - Fjern kassette	 Ryd hele papirstien. Tryk på (▷) for at slette meddelelsen og fortsætte udskrivningen.
201 Papirstop - Fjern kassette	 Ryd hele papirstien. Tryk på () for at slette meddelelsen og fortsætte udskrivningen.
202 Papirstop - Åbn bagpanel	 Ryd hele papirstien. Tryk på (▷) for at slette meddelelsen og fortsætte udskrivningen.
231 Papirstop - Åbn bagpanel	 Ryd hele papirstien. Tryk på () for at slette meddelelsen og fortsætte udskrivningen.
23x Papirstop - Åbn bagpanel	 Ryd hele papirstien. Tryk på ▷ for at slette meddelelsen og fortsætte udskrivningen.
234 Papirstop - Kontroller dupleks	 Ryd hele papirstien. Tryk på () for at slette meddelelsen og fortsætte udskrivningen.
235 Papirstop - Åbn bagpanel	 Åbn printerens bageste udgangspanel. Fjern det fastklemte udskriftsmedie.
24x Papirstop - Kontroller skuffe x	 Ryd hele papirstien. Tryk på () for at slette meddelelsen og fortsætte udskrivningen.
251 Papirstop - Kontroller manuel arkføder	 Ryd hele papirstien. Tryk på ▷ for at slette meddelelsen og fortsætte udskrivningen.

Fjernelse af papirstop

Vi anbefaler, at papir fjernes fra hele papirstien, når der forekommer papirstop.

1 Åbn skuffen til 250 ark. Afmonter evt. skuffen fra printeren.



2 Fjern det fastklemte medie.



3 Tryk den grønne dupleksflap ned for at fjerne de fastsiddende sider fra dupleksområdet, og fjern derefter al krøllet papir.



4 Indsæt skuffen til 250 ark.



5 Åbn frontpanelet, og tag tonerkassetteenheden ud.



6 Løft den grønne flap på printerens forside, og fjern de fastsiddende sider under den.



7 Åbn den bageste udgangspanel, og fjern de fastsiddende sider.



- 8 Når du har fjernet papirstoppet, skal du genindsætte tonerkassetten og kontrollere, at alle printerlåger er lukkede.
- 9 Tryk på 🕑.
 - **Bemærk:** Genopret ved stop er som standard indstillet til Auto. Når Genopret ved stop er indstillet til Auto, kan hukommelsen, der opbevarer et billede af siden, genbruges, efter at siden er udskrevet, men inden det forlader printeren, hvor denne hukommelse skal bruges til et andet formål. Derfor er det ikke sikkert, at den fastklemte side genudskrives afhængigt af printerens overordnede hukommelsesbrug.

Fjernelse af et stop i den manuelle arkføder

1 Fjern papir fra den manuelle arkføder.



2 Åbn frontpanelet, og tag tonerkassetteenheden ud.



3 Løft den grønne flap på printerens forside, og fjern de fastsiddende sider under flappen.



4 Åbn den bageste udgangspanel, og fjern de fastsiddende sider.



- 5 Når du har fjernet papirstoppet, skal du genindsætte tonerkassetten og kontrollere, at alle printerlåger er lukkede.
- - **Bemærk:** Genopret ved stop er som standard indstillet til Auto. Når Genopret ved stop er indstillet til Auto, kan hukommelsen, der opbevarer et billede af siden, genbruges, efter at siden er udskrevet, men inden det forlader printeren, hvor denne hukommelse skal bruges til et andet formål. Derfor er det ikke sikkert, at den fastklemte side genudskrives afhængigt af printerens overordnede hukommelsesbrug.
- 7 Skub sidepapirstyret mod det inderste af skuffen, indtil det hviler let mod udskriftsmediets kanter.
- 8 Ilæg ét ark af udskriftsmediet.
- **9** Tryk på (▶).



Onlinekundesupport

Du kan få support på Lexmarks websted på www.lexmark.com.

Kontakt kundeservice

Når du ringer op til kundeservice, skal du beskrive det problem, der er opstået - samt de fejlfindingstrin som du allerede har gennemgået for at finde en løsning.

Du skal kende printerens modeltype og serienummer. Se etiketten på printeren for at få yderligere oplysninger.

Serienummeret står også anført på siden med menuindstillinger. Yderligere oplysninger findes i **Udskrivning af side med** menuindstillinger på side 26.

Bemærk: For service i USA eller Canada skal du ringe til 1-800-Lexmark (1-800-539-6275). Besøg Lexmarks websted på **www.lexmark.com** for at få oplyst numrene for andre lande/områder. Når du ringer til en tekniker, skal du stille dig ved siden af printeren.

Kontrol af en printer, som ikke reagerer

Hvis printeren ikke svarer, skal du først kontrollere, at:

- Netledningen er tilsluttet printeren og en stikkontakt med jordforbindelse.
- Der ikke er slukket for stikket på en kontakt eller anden afbryder.
- Printeren ikke er tilsluttet en transientbeskyttelse, UPS (uninterrupted power supply) eller forlængerledninger.
- Andet elektrisk udstyr, der er tilsluttet stikkontakten, fungerer.
- Printeren er tændt.
- Printerkablet er korrekt sat i printeren, værtscomputeren, printserveren, optionen eller andre netværksenheder.

Når du har kontrolleret dette, skal du slukke printeren og derefter tænde den igen. Det vil ofte løse problemet.

Lexmarks hjælpeprogram til statusmeddelelser

Nota: Dette program fås ikke med Windows NT og Windows 2000.

Lexmarks statusmeddelelsesprogram underretter dig om fejl, der kræver brugerhandling. Hvis der opstår en printerfejl, vises der en meddelelse på computerskærmen, der fortæller dig, hvad fejlen er, og henviser til de relevante udbedringsoplysninger i Brugervejledningen.

Hvis du installerede Lexmarks statusmeddelelsesprogram sammen med din printersoftware, startes programmet automatisk, når softwareinstallationen er fuldført.

Udskrivning af PDF-filer på flere sprog

Symptom	Årsag	Løsning
Nogle dokumenter udskrives ikke.	Dokumenterne indeholder skrifttyper, der ikke er tilgængelige.	 Åbn det dokument, du vil udskrive, i Adobe Reader. Klik på printerikonet. Dialogboksen Udskriv vises. Marker afkrydsningsfeltet Udskriv som billede. Klik på OK.

Løsning af udskrivningsproblemer

Symptom	Årsag	Løsning
Kontrolpanelet er tomt eller viser kun romber.	Printerens selvtest mislykkedes.	 Sluk printeren, vent ca. 10 sekunder, og tænd printeren igen. Hvis meddelelsen Udfører selvtest og Klar ikke vises, skal du slukke printeren og kontakte kundeservice.
Job udskrives ikke.	Printeren er ikke klar til at modtage data.	 Kontroller, at κιar eller Strømbesparer vises i displayet, inden du sender et job til udskrivning. Tryk på () for at lade printeren vende tilbage til tilstanden κιar.
	Udskriftsbakken er fuld.	Fjern papirstakken fra udskriftsbakken, og tryk på 🕑.
	Papirskuffen er tom.	 Læg papir i skuffen. Tryk på () for at lade printeren vende tilbage til tilstanden κιar.
	Du bruger den forkerte printerdriver eller udskrives til en fil.	 Kontroller, at du valgte den printerdriver, som er tilknyttet printeren. Hvis du anvender USB Direct interface, skal du sørge for, at du bruger Windows 2000, Windows XP, Windows Vista eller Windows Server 2003 og bruger en printerdriver, som er kompatibel med Windows 2000, Windows XP, Windows Vista eller Windows Server 2003.
	Den interne printserver er ikke konfigureret korrekt eller er ikke tilsluttet korrekt.	Kontroller, at du har konfigureret printeren korrekt til netværksudskrivning. Du kan finde flere oplysninger på drivers-cd eller Lexmark- webstedet.
	Du bruger et forkert interfacekabel, eller kablet er ikke korrekt tilsluttet.	Kontroller, at du bruger et anbefalet interfacekabel. Kontroller, at forbindelsen er sikker.
Det tager længere tid at udskrive jobbet end forventet.	Jobbet er for kompleks.	Reducer udskriftsjobbets kompleksitet ved at slette antallet og størrelsen af skrifttyper, antallet og kompleksiteten af billederne og antallet af siderne i jobbet.
	Beskyt side er angivet til Slået til.	Slå Beskyt side fra i Opsætningsmenu . Se <i>Vejledning til menuer og meddelelser</i> for at få flere oplysninger.
	Printerens driftstilstand er angivet til Lydløs eller Økotilstand.	Angiv Driftstilstand til Normal . Yderligere oplysninger findes i Valg af printerens driftstilstand på side 62.

Fejlfinding

Symptom	Årsag	Løsning
Job udskrives fra den forkerte skuffe eller på det forkerte udskriftsmedie.	Kontrolpanelets menuindstillinger svarer ikke til det udskriftsmedie, der er lagt i skuffen.	Kontroller, at papirstørrelse og papirtype, som er angivet i printerdriveren stemmer overens med papirstørrelsen og papirtypen i skuffen.
Der udskrives forkerte tegn.	Du bruger et inkompatibelt parallelkabel.	Hvis du bruger et parallelinterface, skal du kontrollere, at du bruger et parallelkabel, der er IEEE 1284-kompatibelt. Vi anbefaler Lexmark-varenummer 1021231 til standardparallelporten.
	Printeren er i tilstanden Hexudskrivning.	Hvis Klar Hex vises i displayet, skal du forlade tilstanden Hexudskrivning, før du kan udskrive jobbet. Sluk printeren, og tænd den igen for at forlade tilstanden Hexudskrivning.
Store job sorteres ikke.	Sortering er ikke angivet til Slået til.	Indstil Sortering til Slået tili menuen Finishing eller gennem printerdriveren. Bemærk: Indstilling af Sortering til Slået fra i driveren tilsidesætter indstillingen i Finishingmenu . Se <i>Veiledning til menuer og meddelelser</i> for at få flere oplysninger.
	Jobbet er for kompleks.	Reducer udskriftsjobbets kompleksitet ved at slette antallet og størrelsen af skrifttyper, antallet og kompleksiteten af billederne og antallet af siderne i jobbet.
	Printeren har ikke nok hukommelse.	Tilføj printerhukommelse.
Der foretages uventede sideskift.	Jobbet er standset.	Indstil Print Timeout til en højere værdi i opsætningsmenuen . Se <i>Vejledning til menuer og meddelelser</i> for at få flere oplysninger.
Papiret er krøllet, når det kommer ud af printeren.	Udskriftsmediet har været i printeren for længe, eller også er det for tungt. Der er for mange sider i udskriftsjobbet til simpleksudskrivning. Papiret har absorberet fugt pga. en høj luftfugtighed.	 Brug papiret direkte fra originalemballagen. Vend papiret om. Drej papiret 180 grader. Hvis du udskriver et flersidet job, kan du prøve at udskrive på begge sider af papiret. Når du udskriver på et tungt udskriftsmedie, skal du åbne det bageste udgangspanel, så mediet kører lige gennem printeren. Prøv et andet mærke af udskriftsmediet, f.eks. kopipapir til laserprintere. Udskriv i et værelse med mindre fugtighed, hvis det er muligt. Hvis papiret stadigvæk krøller, skal du vælge indstillingen Nedsat krøllet på menuen Konfiguration (se Aktivering af tilstanden Nedsat krøllet).

Aktivering af tilstanden Nedsat krøllet

Hvis udskriftsmediet krøller, når det kommer ud af printeren, kan du slå tilstanden Nedsat krøllet til for at afhjælpe dette problem. Før du slår denne tilstand til, skal du imidlertid prøve de andre mulige løsninger, der angives i afsnittet med fejlfinding. Yderligere oplysninger findes i **Papiret er krøllet, når det kommer ud af printeren.**

Bemærk: Udskriftshastigheden er væsentlig lavere i tilstanden Nedsat krøllet.

1 Sluk printeren.

Bemærk: Deaktivering af menuerne på kontrolpanelet forhindrer ikke adgang til andre menugrupper.

- 2 Tryk på og hold \bigcirc og \bigcirc nede, mens du tænder for printeren.
- 3 Slip begge knapper, når Udfører selvtest vises i displayet.

Printeren udfører tændesekvensen, og derefter vises Konfig-menu i første linje i displayet.

- 4 Tryk på ▶, indtil Nedsat krøllet vises, og tryk derefter på 𝔇.
 slået fra* er standardværdien.
- 5 Tryk på 🕨 én gang. Slået til vises.
- 6 Tryk på 🗹 for at gemme.

Kontrolpanelet viser igen Konfig-menu / Nedsat krøllet.

7 Tryk på ▶, indtil Afslut konf.menu vises, og tryk derefter på 𝒞.
 Aktiverer menuændringer vises. Tilstanden Nedsat krøllet er slået til.
 Nulstiller printeren vises kort efterfulgt af Udfører selvtest, og printeren vender tilbage til Klar.

Løsning af optionsproblemer

Hvis en option fungerer ikke korrekt, efter at den er installeret, eller hvis den holder op med at fungere:

- Prøv at slukke printeren, vente ca. 10 sekunder og tænde den igen. Tag ledningen ud af stikkontakten, og kontroller forbindelsen mellem optionen og printeren, hvis det ikke løser problemet.
- Udskriv siden med menuindstillinger, og kontroller, om optionen vises under Installerede optioner. Geninstaller optionen, hvis ikke den vises. Yderligere oplysninger findes i Udskrivning af side med menuindstillinger på side 26.
- Optionen skal være valgt i programmet.

Macintosh-brugere: Kontroller, at printeren er konfigureret i Vælger.

Følgende tabel indeholder printeroptioner og foreslåede løsninger på relaterede problemer. Hvis løsningsforslaget ikke løser problemet, skal du kontakte en servicerepræsentant.

Option	Handling
Skuffeoption til 250 ark Skuffeoption til 550 ark	Kontroller, at forbindelsen mellem skuffeen og printeren er i orden.Kontroller, at udskriftsmediet er lagt korrekt i.
Printerhukommelse	Kontroller, at printerhukommelsen er sluttet korrekt til printerens systemkort og sidder fast.

Løsning af servicemeddelelser

Problem	Løsning	
Servicemeddelelser	En servicemeddelelse angiver en printerfejl, der eventuelt kræver service.	
	Sluk printeren, vent ca. 10 sekunder, og tænd den derefter igen.	
	Hvis fejlen opstår igen, skal du skrive nummeret på fejlen ned sammen med problemet og en detaljeret beskrivelse heraf. Kontakt kundeservice.	

Løsning af problemer med papirindføring

Symptom	Årsag	Løsning	
Der opstår ofte papirstop.	Du anvender udskriftsmedie, som ikke overholder printerspecifikationerne.	 Løsning Prøv følgende: Bøj papirstakken. Vend udskriftsmediet. Kontroller følgende: Skuffen er korrekt installeret. Udskriftsmediet er ilagt korrekt. Udskriftsmediet er ikke beskadiget. Udskriftsmediet er ikke beskadiget. Udskriftsmediet overholder printerspecifikationerne. Styrene er placeret rigtigt i forhold til den valgte udskriftsmediestørrelse. Brug anbefalede udskriftsmedier. Se <i>Card Stock & Label Guide</i>, der findes på Lexmarks websted på www.lexmark.com for at få flere oplysninger. 	
		Se Undgå papirstop på side 17 for at få oplysninger om, hvordan du kan forhindre papirstop i at opstå.	
	Du har lagt for meget udskriftsmedie i printeren.	Kontroller, at stakken med udskriftsmedier ikke overstiger indikatorerne for maksimal opfyldning på skuffen til 250 ark og/eller den skuffe, der er valgt som ekstraudstyr.	
	Styrene i den valgte skuffe er ikke indstillet i den korrekt position for størrelsen på det ilagte udskriftsmedie.	Skub skuffestyrene til den korrekte position for størrelsen af det ilagte udskriftsmedie.	
	Papiret har absorberet fugt pga. en høj luftfugtighed.	 Ilæg papir fra en ny pakke. Opbevar papiret i den originale indpakning, indtil det skal ilægges. 	
		Yderligere oplysninger findes i Opbevaring af udskriftsmedier på side 16 .	
Meddelelsen Papirstop forbliver aktiv, efter at du har fjernet det fastklemte papir.	Du har ikke trykket på 🕥, eller du har ikke ryddet hele papirstien.	Fjern papir fra hele papirstien, og tryk på 🕢. Yderligere oplysninger findes i Fjernelse af papirstop på side 44 .	
Den side, der sad fastklemt, udskrives ikke igen, når papirstoppet er blevet afhjulpet.	Genopret ved stop i Opsætningsmenu er Slået fra.	Indstil Genopret ved stop til Auto eller Slået til. Se <i>Vejledning til menuer og meddelelser</i> for at få flere oplysninger.	
Der føres tomme sider ind i udskriftsbakken.	Der er lagt en forkert type udskriftsmedier i skuffen.	Læg den korrekte type udskriftsmedie i skuffen, eller angiv papirtypen, så den passer til typen af det ilagte udskriftsmedie.	
		Se <i>Vejledning til menuer og meddelelser</i> for at få flere oplysninger.	

Løsning af problemer med udskriftskvaliteten

Oplysningerne i nedenstående tabel kan hjælpe dig med at løse problemer med udskriftskvaliteten. Hvis disse forslag ikke hjælper dig med at løse problemet, skal du tilkalde service. En af printerens dele skal muligvis justeres eller udskiftes.

Problem	Handling
Udskriften er for lys.	 Der er ikke meget toner tilbage i tonerkassetten. Skift indstillingen for Tonersværtningsgrad i Kvalitetsmenu. Skift indstillingen Lysstyrke i Kvalitetsmenu. Skift indstillingen Kontrast i Kvalitetsmenu. Hvis du udskriver på en ujævn overflade, skal du ændre indstillingerne for Vægt af papir og Papirstruktur i Papirmenu. Kontroller, at der bruges det rigtige udskriftsmedie.
Toneren tværes ud eller smitter af. ABC DEF	 Hvis du udskriver på en ujævn overflade, skal du ændre indstillingerne for Vægt af papir og Papirstruktur i Papirmenu. Kontroller, at udskriftsmediet overholder printerens specifikationer. Yderligere oplysninger findes i Om retningslinjer for udskriftsmedier på side 10. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Lexmarks kundesupport på http://support.lexmark.com.
Der er toner bag på den udskrevne side.	Der er toner på overførselsrullen. For at undgå dette må der ikke ilægges udskriftsmedie, som er mindre end sidestørrelsen på det job, der skal udskrives. Åbn og luk frontdækslet, så printeren gennemgår startcyklussen og renser overførselsrullen.
Der vises tonerafsmitning eller grålig baggrund på siden. ABC DEF	 Kontroller, at fotokonduktorsættet er installeret korrekt. Udskift fotokonduktorsættet.

Fejlfinding

Problem	Handling
Hele siden er blank.	 Kontroller, at pakkematerialet er fjernet fra fotokonduktorsættet. Kontroller fotokonduktorsættet og tonerkassetten for at sikre, at de er installeret korrekt. Udskift fotokonduktorsættet.
Der er streger på siden.	 Hvis der bruges fortrykte formularer, skal blækket kunne tåle temperaturer på op til 210° C.
ABC DEF	Udskift fotokonduktorsættet eller tonerkassetten.
Udskriften er for mørk.	 Skift indstillingen for Tonersværtningsgrad i Kvalitetsmenu. Skift indstillingen Lysstyrke i Kvalitetsmenu.
ABC	 Skift indstillingen Kontrast i Kvalitetsmenu. Bemærk: Macintosh-brugere skal sikre sig, at indstillingen til linjer pr. tomme (lpi) ikke er sat for højt i programmet.
DEF	
Tegn er hakkede eller ujævne.	 Rediger indstillingen Udskrivningsopløsning i Kvalitetsmenu til 600 dpi, 1200 dpi eller 2400 IQ. Aktiver Frembry tynde linjer
ABC DEF	 Aktiver Fremhæv tynde linjer. Hvis du anvender indlæste skrifttyper, skal du kontrollere, hvilke skrifttyper der understøttes af printeren, værtscomputeren og programmet.

Fejlfinding

Problem	Handling
Hele eller dele af siden er sort.	Kontroller, at fotokonduktorsættet er installeret korrekt.
Jobbet udskrives, men topmargin og sidemarginerne er forkerte. ABC DEF	 Kontroller, at indstillingen Papirstørrelse i papirmenuen er korrekt. Kontroller, at margenerne er angivet korrekt i programmet.
Der vises ekkobilleder.	 Kontroller, at indstillingen for Papirtype i papirmenuen er korrekt. Udskift fotokonduktorsættet.
Der udskrives grå baggrund.	 Indstillingen Tonersværtningsgrad kan være for mørk. Skift indstillingen for Tonersværtningsgrad i Kvalitetsmenu. Juster lysstyrken til en mørkere indstilling. Juster kontrasten til en mørkere indstilling. Der kan være opstået en fejl i fotokonduktorsættet. Udskift fotokonduktorsættet.
Noget af udskriften er beskåret i siderne, øverst eller nederst.	Juster papirstyrene, så de passer med det ilagte udskriftsmedie.
Udskrifterne er skæve, eller det udskrevne står placeret skævt på siden.	
Udskriftskvaliteten for transparenter er dårlig.	 Brug kun transparenter, der anbefales af printerproducenten. Kontroller, at indstillingen for Papirtype er angivet til Transparent i Papirmenu.

Indstillingerne i Kvalitetsmenu på kontrolpanelet kan justeres for at hjælpe med at forbedre udskriftskvaliteten.

Menuvalg	Formål	Værdier	
Udskriftsopløsning	Den valgte udskrivningsopløsning.	600 dpi 1200 dpi 2400 billedkvalitet*	
Tonersværtningsgrad	Gør udskriften lysere eller mørkere for at spare på toneren.	1–10	8* er standardindstillingen. Vælg et lavere tal for at gøre det udskrevne output lysere og spare på toneren.
Lysstyrke	Juster gråtoneværdien for udskrevne objekter.	-6 - +6	0* er standardindstillingen.
Kontrast	Juster kontrasten for udskrevne objekter.	0–5	0* er standardindstillingen.

Endvidere kan udskriftskvaliteten forbedres ved at aktivere indstillingerne Fremhæv tynde linjer og Gråtoneforbedring. Disse indstillinger findes i driveren og i EWS-interfacet (Embedded Web Server) på printeren. Se hjælpen i driveren for at få flere oplysninger om disse optioner.

Driveroption	Formål	Værdier [†]	
Fremhæv tynde linjer Vælg en foretrukken	Slået til	Marker afkrydsningsfeltet i driveren.	
	der indeholder tynde linjer, f.eks. arkitekturtegninger, kort, elektroniske kredsdiagrammer og rutediagrammer.	Slået fra*	Fjern markeringen fra afkrydsningsfeltet i driveren.
Gråtoneforbedring	åtoneforbedring Juster kontrastudvidelsen på det udskrevne billede automatisk.	Auto	Marker afkrydsningsfeltet i driveren.
		Slået fra*	Fjern markeringen fra afkrydsningsfeltet i driveren.
[†] Værdier markeret med en stjerne (*) er fabriksindstillinger.			

Rengøring af printhovedlinserne

Nogle problemer med udskriftskvaliteten kan løses ved at rengøre printhovedlinserne.

- **1** Sluk printeren.
- 2 Tryk på knappen i venstre side af printeren for at frigøre og sænke frontpanelet.
- 3 Tag tonerkassetteenheden ud ved at trække i tonerkassettens håndtag.

Bemærk: Tryk ikke på knappen på tonerkassetteenheden.



Placer tonerkassetteenheden på en flad, ren overflade.

4 Find glasprinthovedlinsen i det tilbagetrukne område øverst på printeren.



Rengøring af printhovedlinserne 59

5 Tør forsigtigt printhovedlinsen af med en ren, tør og fnugfri klud.

Advarsel: Hvis der ikke bruges en ren, tør og fnugfri klud, kan det resultere i beskadigelse af printhovedlinsen.

6 Installer tonerkassetteenheden i printeren ved at tilpasse pilene på tonerkassetteenhedens styr efter pilene på printerens skinner og skubbe tonerkassetteenheden så langt ind som muligt.



- 7 Luk frontpanelet.
- 8 Tænd printeren.



Deaktivering af menuer på kontrolpanelet

Da der muligvis er mange, der anvender printeren, kan en administrator vælge at låse kontrolpanelmenuerne for at forhindre andre i at ændre menuindstillinger i kontrolpanelet.

Bemærk: Selvom kontrolpanelets menuer deaktiveres, forhindrer det ikke, at andre brugere kan få adgang til funktionen til udskrivning og funktionen til tilbageholdelse af job.

Sådan deaktiverer du menuerne på kontrolpanelet, så der ikke kan ændres i printerens standardindstillinger:

- **1** Sluk printeren.
- 2 Tryk på og hold \bigcirc og \bigcirc nede, mens du tænder for printeren.
- 3 Slip begge knapper, når Udfører selvtest vises i displayet. Printeren udfører tændesekvensen, og derefter vises Konfig-menu i første linje i displayet.
- 4 Tryk på ▶, indtil Panelmenuer vises, og tryk derefter på 🖉.
- 5 Tryk på ▶, indtil Deaktiver vises, og tryk derefter på ⊘.

Den følgende besked vises kort: **Sender valg** og **Deaktiverer menuer.** Kontrolpanelet vender tilbage til **panelmenuer**.

6 Tryk på ▶, indtil Afslut konf.menuer vises, og tryk derefter på 🗹.

Aktiverer menuændringer vises. Menuerne er deaktiveret.

Nulstiller printeren vises kort. Kontrolpanelet vender derefter tilbage til Klar.

Deaktivering af menuer på kontrolpanelet

- **1** Sluk printeren.
- 2 Tryk på og hold \bigcirc og \bigcirc nede, mens du tænder for printeren.
- Slip begge knapper, når Udfører selvtest vises i displayet.
 Printeren udfører tændesekvensen, og derefter vises Konfig-menu i første linje i displayet.
- 4 Tryk på ▶, indtil Panelmenuer vises, og tryk derefter på 🖉.
- 5 Tryk på ▶, indtil Aktiver vises, og tryk derefter på 🐼.

De følgende beskeder vises kort efter hinanden: **Sender valg** og **Aktiverer menuer**. Kontrolpanelet vender tilbage til **panelmenuer**.

6 Tryk på ▶, indtil Afslut konf.menuer vises, og tryk derefter på 𝐼.
 Aktiverer menuændringer vises. Menuerne er aktiveret.
 Nulstiller printeren vises kort. Kontrolpanelet vender derefter tilbage til Klar.

Gendannelse af fabriksindstillinger

Når du åbner printermenuerne i kontrolpanelet første gang, vil du bemærke en stjerne (*) til venstre for en værdi i menuerne. Denne stjerne angiver *fabriksindstillingen*. Disse indstillinger er de oprindelige printerindstillinger. (Fabriksindstillingerne varierer i de forskellige lande).

Når du vælger en ny indstilling i kontrolpanelet, vises meddelelsen **Sender valg**. Når meddelelsen Sender valg forsvinder, vises der en stjerne ved siden af indstillingen for at identificere den som den aktuelle *brugerstandard*. Disse indstillingerne er aktive, indtil der gemmes nye, eller indtil fabriksindstillingerne gendannes.

Sådan gendannes de oprindelige fabriksindstillinger for printeren:

Advarsel: Alle indlæste ressourcer (skrifttyper, makroer og symbolsæt) i printerhukommelsen (RAM) slettes. (Ressourcer i flashhukommelse eller på harddiskoptionen berøres ikke).

- 1 Sluk printeren.
- 2 Tryk på \checkmark og \circlearrowright , og hold dem nede, mens du tænder printeren igen.
- 3 Slip knapperne Ø og D, når Udfører selvtest vises.
- 4 Tryk på ▶, indtil Fabriksindstillinger vises, og tryk derefter på 𝔇.
 Menuoptionen Gendan base eller Gendan netværk er tilgængelige.
- 5 Tryk på V for at vælge den ønskede menuoption.
- 6 Gendanner fabriksindstillinger vises.

Menuindstillingerne vender tilbage til fabriksindstillingerne.

Printeren vender tilbage til meddelelsen Klar.

Valg af printerens driftstilstand

Du kan vælge den driftstilstand for printeren, som passer bedst til dine behov.

Bemærk: Lydløs og Økotilstand kan være aktiveret samtidigt.

Driftstilstand	Printerydelse	
Normal	Printers ydelse er optimal.	
Lydløs	Printeren arbejder lydløst og udskriver langsommere.	
Økotilstand	Printeren minimerer spild (toner, papir, energi), mens den prøver at opretholde en acceptabel udskriftskvalitet.	



Konventioner

Bemærk: Bemærk: henviser til noget, der kan hjælpe dig.



FORSIGTIG! Forsigtig: gør opmærksom på forhold, der kan være farlige for dig.

Advarsel! Advarsel! henviser til forhold, der kan forvolde skade på hardware eller software.

Bekendtgørelser om elektronisk stråling

Federal Communications Commission (FCC) compliance information statement

The Lexmark E350d and E352dn (4512-420 and 4512-430) have been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The FCC Class B limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult your point of purchase or service representative for additional suggestions.

The manufacturer is not responsible for any radio or television interference caused by using other than recommended cables or by unauthorized changes or modifications to this equipment. Unauthorized changes or modifications could void the user's authority to operate this equipment.

Note: To assure compliance with FCC regulations on electromagnetic interference for a Class B computing device, use a properly shielded and grounded cable such as Lexmark part number1021231 for parallel attach or 1021294 for USB attach. Use of a substitute cable not properly shielded and grounded may result in a violation of FCC regulations.

Any questions regarding this compliance information statement should be directed to:

Director of Lexmark Technology & Services Lexmark International, Inc. 740 West New Circle Road Lexington, KY 40550 (859) 232-3000

Industry Canada compliance statement

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Standard ICES-003.

Avis de conformité aux normes de l'industrie du Canada

Cet appareil numérique de classe B est conforme aux exigences de la norme canadienne relative aux équipements pouvant causer des interférences NMB-003.

Erklæring om overensstemmelse med EU-direktiver

Dette produkt overholder beskyttelseskravene i EU-rådets direktiver 89/336/EEC og 73/23/EEC om tilnærmelse og harmonisering af lovene i medlemslandene vedrørende elektromagnetisk kompatibilitet og sikkerhed for elektrisk udstyr beregnet til brug inden for visse spændingsområder.

En erklæring om overensstemmelse med kravene i henhold til direktiverne er underskrevet af Director of Manufacturing and Technical Support, Lexmark International, S.A., Boigny, Frankrig.

Dette produkt overholder Klasse B-kravene i EN 55022 og sikkerhedskravene i EN 60950.

Japansk VCCI-erklæring

製品にこのマークが表示されている場合、 次の要件を満たしています。



この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会(VCCI)の基準に 基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用するこ とを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に 近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。 取扱説明書に従って正しい取り扱いをしてください。

Koreansk MIC-bekendtgørelse

제품에 이 기호가 있는 경우 다음 문구가 적용됩니다.



B급 기기 (가정용 정보통신기기)

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Bemærkning om varm overflade



此符號表示該表面或元件會發熱。 **請當心:**為避免被發熱表面或元件燙傷的危險,請先讓該表面或元 件冷卻之後再觸摸。

Bemærkning vedr. effektkontrol

Advarsel! Elektrisk overspænding kan være meget ødelæggende for udstyr, der er tilsluttet vekselstrømskilder.

Hvis du vil bruge printeren med en spænding, som overstiger spændingsværdierne i følgende tabel, skal du slutte en passende reguleret og certificeret strømregulerende enhed (f.eks. en spændingsstabilisator eller en UPS-enhed) til printerens strømforsyning. Garantien dækker muligvis ikke skader som følge af overspænding.

Nominal spændingsinterval	Maks. spændingsinterval
100 V – 127 V vekselstrøm	90 V – 135 V vekselstrøm
220 V – 240 V vekselstrøm	198 V – 254 V vekselstrøm

Støjniveau

Følgende målinger er foretaget i henhold med ISO 7779 og er rapporteret i henhold til ISO 9296.

Gennemsnitligt lydtryk i dBA (1 meters afstand)			
Udskriver	52		
l brug	lydløs		
Lydløs	48		
Dvale/strømbesparertilstand	lydløs		

Energiforbrug

I følgende tabel dokumenteres produktets energiforbrug.

Tilstand	Beskrivelse	Energiforbrug
Klar	Produktet er tændt, men ledigt.	12 W
Udskriver	Dette produkt genererer trykte udskrifter fra elektroniske input.	520 W
Dvale/strømbesparer	Produktet er i energibesparende tilstand.	10 W
Slukket	Produktet er slukket.	0 W

De niveauer for energiforbrug, der er vist i forrige tabel, repræsenterer målinger med tidsgennemsnit. Momentane strømforbrug kan være væsentligt højere end gennemsnittet. Dvaletilstand/Strømbesparer kan ændres på printerens kontrolpanel. Timeout-standarden til Dvaletilstand/Strømbesparer er 30 minutter. Se *Vejledning til menuer og beskeder* på cd'en *Software og dokumentation* for at få flere oplysninger.

Deaktiveret tilstand

Hvis dette produkt har en deaktiveret tilstand, som stadigvæk bruger en lille smule strøm, skal du tage nedledningen ud af stikkontakten for helt at stoppe strømforbruget.

Samlet energiforbrug

Det kan nogle gange være nyttigt at beregne produktets samlede energiforbrug. Da strømforbrug angives i strømenheden Watt, skal strømforbruget multipliceres med den tid, produktet bruges i hver tilstand, for at beregne energiforbruget. Produktets samlede energiforbrug er summen af hver tilstands energiforbrug.

ENERGY STAR



WEEE-direktiv (Waste from Electrical and Electronic Equipment)



WEEE-logoet angiver specifikke genbrugsprogrammer og -procedurer for elektroniske produkter i EU-lande.Vi opfordrer til genbrug af vores produkter. Vi opfordrer til genbrug af vores produkter. Hvis du har yderligere spørgsmål til genbrug, kan du besøge Lexmarks websted på **www.lexmark.com** og finde oplysninger om telefonnummeret til det lokale salgskontor.

Advarselsetiket vedr. laser

Der sidder muligvis en advarselsetiket vedr. læser på denne printer.

LUOKAN 1 LASERLAITE

VAROITUS! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttoohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

KLASS 1 LASER APPARAT

VARNING! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan avnändaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Lasererklæring

Printeren er certificeret i USA i henhold til kravene i DHHS 21 CFRi underafsnit J for klasse I (1)-laserprodukter, og er andre steder certificeret som en klasse I laserprodukt i henhold til kravene i IEC 60825-1.

Klasse I-laserprodukter er ikke anset som farlige. Printeren indeholder internt en klasse IIIb (3b)-laser, der nominelt er en 5 milliwatt galliumarsenid-laser, som fungerer i bølgelængdeområdet 770-795 nanometer. Lasersystemet og printeren er udformet, så det ikke er muligt at blive udsat for laserstråling over et klasse I-niveau under normal betjening, brugervedligeholdelse eller foreskrevne servicebetingelser.

Erklæring om begrænset ansvar for Lexmark E350d og E352dn

Lexmark International, Inc., Lexington, KY

Denne erklæring om begrænset ansvar gælder for USA og Canada. Kunder, der er bosiddende uden for USA, skal se de landespecifikke oplysninger om garanti, der fulgte med produktet.

Denne Erklæring om begrænset ansvar er gældende for dette produkt, hvis det oprindeligt blev købt til din brug og ikke videresalg, fra Lexmark eller en Lexmark-forhandler, herefter kaldet "Forhandler".

Begrænset ansvar

Lexmark garanterer, at dette produkt:

- Er fremstillet af nye dele, eller nye og servicedele, der fungerer som nye dele.
- Ikke indeholder materialefejl eller håndværksmæssige fejl under normal brug.

Hvis dette produkt ikke fungerer som garanteret under garantiperioden, kan du kontakte en forhandler eller Lexmark angående reparation eller udskiftning (afgøres af Lexmark).

Hvis dette produkt er tilbehør eller ekstraudstyr, gælder denne erklæring kun, såfremt tilbehøret eller ekstraudstyret anvendes sammen med det produkt, det er udviklet til. Tilbehøret eller ekstraudstyret skal muligvis præsenteres sammen med produktet, for at du kan få service under garantien.

Hvis dette produkt overføres til en anden bruger, er service under garantien som angivet i denne erklæring tilgængelig for den pågældende bruger i resten af garantiperioden. Du skal give kvitteringen på det oprindelige køb og denne erklæring til den pågældende bruger.

Service i garantiperioden

Garantiperioden starter på datoen for det oprindelige salg og slutter 12 måneder senere som vist på købskvitteringen. Dog ender garantiperioden for forbrugsstoffer eller udskiftningsdele, der leveres med printeren, tidligere, hvis de eller deres indhold er opbrugt i betydelig grad, udtjent eller forbrugt.

Du kan blive bedt om at fremvise kvitteringen på det oprindelige køb for at kunne få service under garantien. Du kan blive bedt om at aflevere produktet til Forhandleren eller Lexmark eller sende det forudbetalt og korrekt pakket til en adresse, der anvises af Lexmark. Du er ansvarlig for tab eller beskadigelse af et produkt, der sendes til Forhandleren eller en adresse, der anvises af Lexmark.

Når service under garantien omfatter udskiftning af et produkt eller en del af et produkt, tilhører den udskiftede del Forhandleren eller Lexmark. Den udskiftede del kan være en ny eller repareret del.

Den udskiftede del følger den resterende garantiperiode som det oprindelige produkt.

Udskiftning er ikke mulig, hvis produktet er ødelagt, ændret, skal repareres ud over servicen i garantien, er så ødelagt, at det ikke kan repareres, eller hvis produktet ikke er fri for eventuelle juridiske forpligtelser, begrænsninger, tilbageholdelsesrettigheder og behæftelser. Før produktet indleveres til service under garantien, skal alle tonerkassetter, programmer, data og flytbare lagermedier fjernes (medmindre andet er anvist af Lexmark).

Du kan få yderligere oplysninger om garantien og den nærmeste Lexmark-autoriserede serviceudbyder i dit område ved at kontakte Lexmark på internettet på http://support.lexmark.com.

Der gives teknisk support til dette produkt gennem hele garantiperioden. For produkter, der ikke længere er dækket af en Lexmark-garanti, er teknisk support kun tilgængelig mod et gebyr.

Det begrænsede ansvars gyldighed

Lexmark garanterer ikke uforstyrret eller fejlfri drift af et produkt eller holdbarhed eller lang levetid for udskrifter, der er fremstillet af et produkt.

Service under garantien omfatter ikke reparation af fejl, der er forårsaget af:

- Ændring eller uautoriserede tilføjelser.
- Ulykker, misbrug eller brug, der ikke er i overensstemmelse med Lexmarks brugervejledninger, manualer, instruktioner eller rådgivning.
- Uegnede fysiske omgivelser eller driftsomgivelser.
- Vedligeholdelse af andre end Lexmark eller en Lexmark-autoriseret serviceudbyder.
- Drift af et produkt efter den forventede levetid.
- Brug af udskriftsmedier, der ikke er i overensstemmelse med Lexmark-specifikationerne.
- Renovation, reparation, genopfyldning eller genforarbejdning af produkter af tredjepart eller med forbrugsstoffer eller dele fra andre leverandører.
- Produkter, forbrugsstoffer, dele, materialer (f.eks. tonere og blæk), software eller interfaces, der ikke er stillet til rådighed af Lexmark.

I DET OMFANG LOVEN TILLADER DET, SÅ LOVER HVERKEN LEXMARK ELLER TREDJEPARTSLEVERANDØRER ELLER FORHANDLERE NOGEN ANDEN GARANTI ELLER BETINGELSE OMKRING DETTE PRODUKT, HVERKEN UDTRYKKELIGE ELLER STILTIENDE, OG FRASIGER SPECIFIKT UNDERFORSTÅEDE GARANTIER OG BETINGELSER FOR SALGBARHED OG EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL OG TILFREDSSTILLENDE KVALITET. ENHVER GARANTI, DER IKKE KAN FRASIGES UNDER .

GÆLDENDE LOV, ER BEGRÆNSET TIL GARANTIPERIODEN. EFTER DENNE PERIODE GÆLDER INGEN GARANTIER, HVERKEN UDTRYKKELIGE ELLER STILTIENDE. ALLE OPLYSNINGER, SPECIFIKAIONER, PRISER OG TJENESTER KAN TIL ENHVER TID ÆNDRES UDEN VARSEL.

Ansvarsbegrænsning

Dine eneste beføjelser under dette begrænsede ansvar er angivet i dette dokument. I forbindelse med krav til Lexmark eller Forhandleren på dette produkt under dette begrænsede ansvar kan du for dækket dine omkostninger op til den grænse, der er angivet i følgende afsnit. Lexmarks erstatningsansvar for faktiske skader af en hvilken som helst årsag, det måtte dreje sig om, er begrænset til det beløb, du har betalt for det produkt, der forårsagede skaderne. Ansvarsbegrænsningen gælder ikke krav vedrørende personskade eller skade af ejendom eller håndgribelige personlige aktiver, som Lexmark er juridisk ansvarlig for. LEXMARK ER I INGEN TILFÆLDE ANSVARLIG FOR TAB AF INDTÆGTER, OPSPARINGER, TILFÆLDIG SKADE ELLER SKADER MED ØKONOMISKE KONSEKVENSER. Dette er tilfældet, selv hvis du underretter Lexmark eller en Forhandler om muligheden for sådanne skader. Lexmark er ikke ansvarlig for eventuelle krav fra dig baseret på et krav fra en tredjepart.

Denne begrænsning i beføjelserne gælder også for udviklere af materialer, der leveres til Lexmark. Lexmarks og Lexmarks Leverandørers og Forhandleres begrænsninger af beføjelserne er ikke kumulative. Sådanne Leverandører og Forhandlere er tænkt begunstiget af denne begrænsning.

Yderligere rettigheder

Nogle stater tillader ikke begrænsninger på, hvor længe et stiltiende ansvar gælder eller tillader ikke udeladelse eller begrænsning af tilfældige skader eller følgeskader.

Dette begrænsede ansvar giver dig bestemte juridiske rettigheder. Du kan også have andre rettigheder, hvilket varierer fra land til land.

Indeks

Α

aktivere menuer på kontrolpanelet 61 annullering af job fra en computer, der kører Windows 25 fra en Macintosh-computer 26 automatisk skuffesammenkædning 24

В

bestille forbrugsstoffer 36 fotokonduktorsæt 39 tonerkassette 37 vedligeholdelsessæt 42 brevpapir 13 sideretning 14 udskrive 14

D

deaktivere menuer på kontrolpanelet 61 driftstilstande 62 dupleksudskrivning 14

E

erklæring om elektronisk stråling 63 erklæring om stråling 63 etiketter 15 printervedligeholdelse 16 retningslinjer 10, 15, 16

F

fabriksindstillinger gendanne 62 FCC-erklæring 63 flashhukommelseskort 32 tilføje 32 forbrugsstoffer genbruge 42 opbevare 35 spare på 35 fortrykte formularer 13 fotokonduktorsæt bestille 39 genbrug 42 snart opbrugt 39 ændre 40

G

garanti 66, 68 genbruge forbrugsstoffer 42 gendanne fabriksindstillinger 62

Η

hukommelseskort tilføje 31

identifikation af printere 5 ilægge udskriftsmedie manuel arkføder 23 skuffe til 250 ark 18 indikator 9 indikatorer for maksimal opfyldning 13, 19 installerede optioner genkende 34

J

justering papirskuffe 19

Κ

karton 16 retningslinjer 10 kontrolpanel 8, 27 aktivere menuer 61 deaktivere menuer 61 konvolutter retningslinjer 15

Μ

manuel arkføder 5, 14

Ν

nedsætte krølning 52 netværksinstallationsside udskrive 27

0

optioner 28 oversat etiket 8

Ρ

panel, kontrol 8 papir anbefalede typer 11 brevpapir 13 fortrykte formularer 13 uanvendelige typer 12 papirskuffejustering 19 papirstop identificere 43 undgå 17 papirstop, afhjælpe 44 papirstyr 19 papirstøtte 5 printerindstillinger 7 printhovedlinse, rengøre 59 problemer job blev ikke udskrevet 51 jobbet udskrives 52 fra forkert skuffe 52 på forkert papir eller specialmedie 52 kontrolpanel 51 tom 51 viser sorte romber 51 papirindføring fastklemt side udskrives ikke igen 54 hyppige papirstop 54 meddelelsen Papirstop, bliver stående efter afhjælpning af papirstop 54 tomme sider i udskriftsbakke 54 store job sorteres ikke 52 udskriftstiden virker lang 51 udskriver forkerte tegn 52 uventede sideskift 52

R

rengøre printhovedlinse 59 retningslinjer etiketter 16 papir 12 retningslinjer for brevpapir 13

S

sende et job til udskrivning 24 side med menuindstillinger udskrive 26 sikkerhedsoplysninger 2 skuffe til 250 ark 5, 14 skuffe til 550 ark 5, 14, 33 installere 33 skuffesammenkædning 24 specifikationer for udskriftsmedier 11 støvdæksel 6 montere 22 systemkort adgang 28

Т

tonerkassette bestille 37 genbruge 42 ændre 37 transparenter 14

U

Udskriftsbakke til 150 ark 5 udskriftsmedie, papirstop undgå 17 udskrive 18

V

valg af udskriftsmedie 11 vedligeholde printer rengøre printhovedlinse 59 vedligeholde printeren 35 vedligeholdelsessæt 42